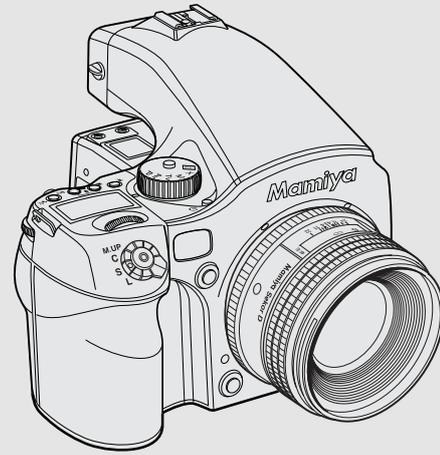


Mamiya 645AFD III

Mamiya



フランス

Imprimé au Japon
320100-FI-01F

Mamiya Digital Imaging Co., Ltd.

Mode d'emploi

Félicitations pour votre acquisition d'un appareil Mamiya 645AFD III

1

Mamiya fût la première société il y a plus de trente ans à commercialiser des appareils photo reflex 645. Le Mamiya 645AFD III, avec ses fonctions d'autofocus TTL, d'exposition automatique, de flash automatique, et d'avancement automatique du film est le dernier né de chez Mamiya, et reflète bien cette longue tradition d'expertise en appareil photo moyen format.

2

Combinant l'agréable prise en main et la rapidité d'un 35mm avec les avantages d'une taille d'image plus de trois fois supérieure, c'est un appareil complet, utilisant de nombreux contrôles numériques, des écrans d'affichage ACL et qui s'associe parfaitement avec les technologies numériques.

3

Son obturateur à plan focal de haute technologie avec une vitesse maximale de 1/4000 sec. permet une synchronisation au 1/125 sec. et possède une fonction de «rétraction de sûreté» qui le protège contre les incidents, lorsque l'on retire le dos du boîtier.

4

Le viseur prisme AE avec ses nombreux dispositifs, protégé par un capot de magnésium, et également la poignée moteur, sont maintenant des parties intégrées au boîtier en aluminium moulé sous pression et sont parfaitement conçus pour l'usage intensif des photographes professionnels.

5

Toutes les différentes fonctions, blocages de sécurité, et autres informations importantes sont couvertes en détail dans ce mode d'emploi. Il est impératif que vous l'ayez bien lu avant de vous servir de l'appareil photo afin de réaliser les manipulations justes et obtenir les meilleurs résultats.

Note :

Afin de se familiariser avec les fonctions de l'appareil photo, vous pourrez pratiquer sans film. Référez vous à la page 9 pour voir comment l'appareil photo peut être testé sans film.

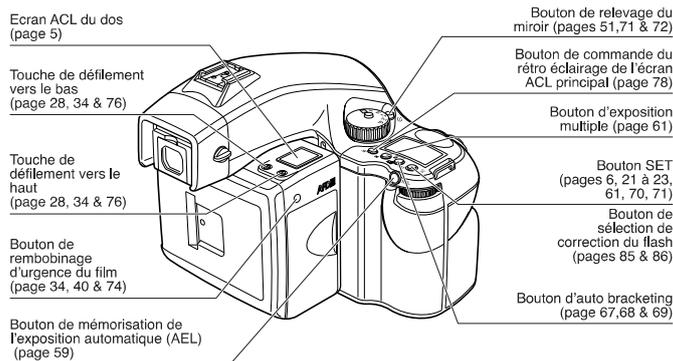
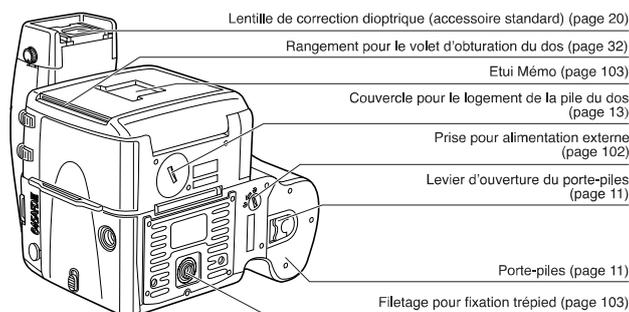
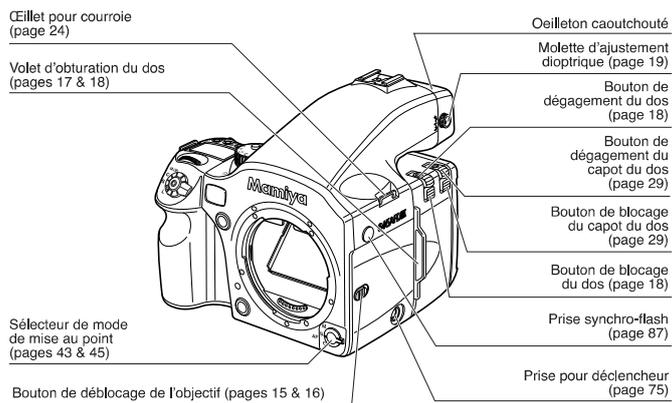
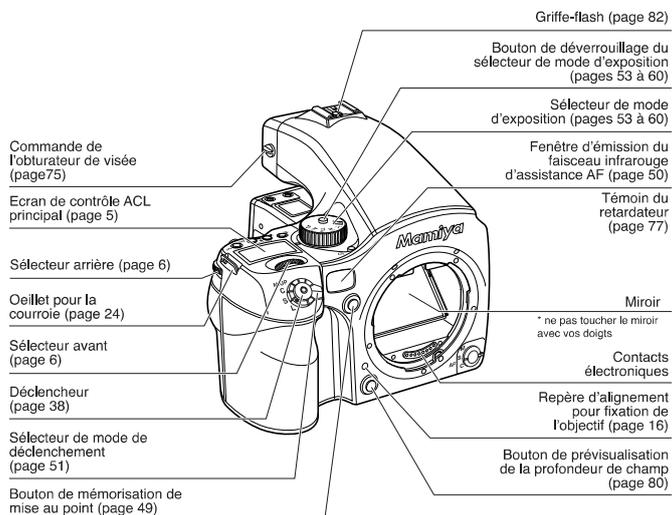
Conseil spécial pour les photographes professionnels

Votre Mamiya 645AFD III est conçu pour une utilisation professionnelle importante et vous donnera longtemps satisfaction s'il est correctement entretenu. Votre appareil photo et les objectifs sont composés de nombreuses pièces qui demandent des lubrifications occasionnelles. Ses composants électroniques aussi sont sujets à l'usure et à la casse, et sont affectés par les conditions ambiantes telles que la poussière, le sable, l'air marin, la chaleur et l'humidité.

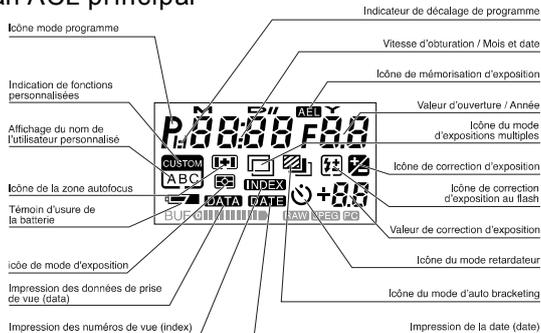
Si les appareils photos possédaient des mouchards comme sur les voitures, il serait plus aisé d'indiquer les programmes de maintenances. Nous vous suggérons donc si vous shootez des milliers de rouleaux de film par an de réaliser tous les ans un entretien de votre appareil chez le distributeur ou réparateur Mamiya de votre pays.

Le Mamiya 645AFD III communique avec les dos numériques compatibles par le système MSCE (Mamiya Serial Communication of External).

Descriptif

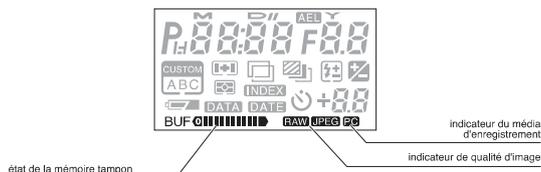


Ecran ACL principal



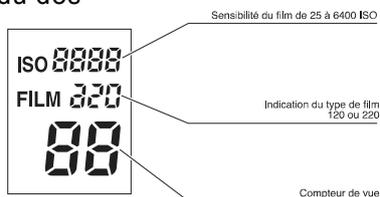
Pendant l'utilisation, seules les indications et les icônes concernées s'affichent.

Icônes affichées quand le ZD Back est utilisé:



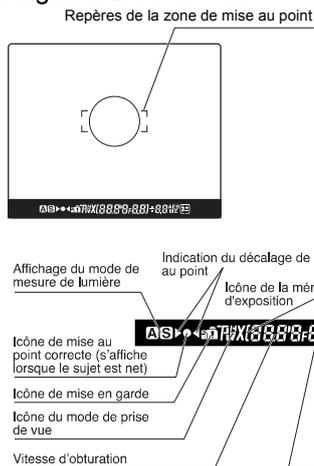
Pendant l'utilisation, seules les indications et les icônes concernées s'affichent.

Écran ACL du dos



Pendant l'utilisation, seules les indications et les icônes concernées s'affichent.

Affichage ACL du viseur



Pendant l'utilisation, seules les indications et les icônes concernées s'affichent.

Opération de Sélecteur électronique.

	Position	Sélecteur avant	Sélecteur arrière
Mode d'exposition	P	Décalage de Programme (Pr= P= P _L)	
	Av	Réglage de l'ouverture	
	Tv	Réglage de la vitesse	
	M	Réglage de la vitesse	Réglage de l'ouverture
	X	Réglage de l'ouverture	
Bouton d'expositions multiples	☐ affiché	Nombre de vues	
Bouton d'auto-bracketing	☒ affiché	Incréments d'exposition et nombre de vues	Auto bracketing ON/OFF
Bouton SET	☒ affiché	Compensation de la mesure au flash (lorsqu'un flash Metz avec un adaptateur SCA3952 est utilisé)	

Table des matières

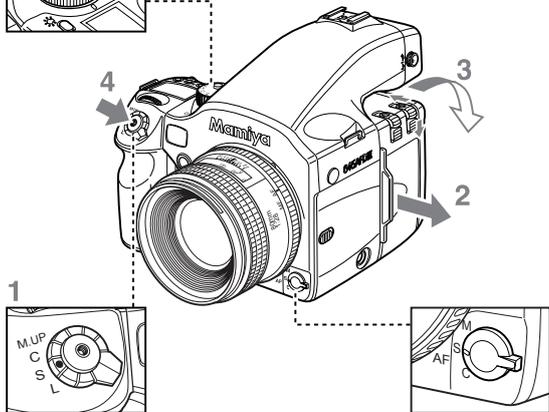
Préface	1-2	Modes d'exposition	53-60
Descriptif	3-4	Programme AE (P)	53
Ecrans de contrôle ACL	5	Décalage de programme (P ₁ /P ₂)	53-54
Opérations des Sélecteurs électroniques	6	Exposition automatique à priorité diaphragme (Av)	55
Test de fonctionnement de l'appareil	9	Exposition automatique à priorité vitesse (Tv)	56
Avant de faire des images	10-24	Mode manuel (M)	57-59
Insertion des batteries	11	Ajustement rapide du différentiel de valeurs d'exposition	59
Vérification de la tension des piles	12	Mode synchro-flash (X)	60
Installation de la pile de sauvegarde du dos	13	Mode fonctions personnalisées CF	60-62
Gestion de l'alimentation	14	Modes de mesure d'exposition	61-62
A propos des piles	14	Comment sélectionner un mode de mesure d'exposition	61
Mise en place / retrait de l'objectif	15-16	Mode de mesure d'exposition	61
Fixation / Retrait du dos	17-18	Avertissements	62
Réglage dioptrique	19	Avec les molettes de correction d'exposition	63-64
Remplacement de la lentille dioptrique	20	Mémorisation de l'exposition automatique	65-66
Réglage du numéro d'indexation	21-22	Expositions différentielles automatiques (mode "auto-bracketing")	67-69
Réglages de la date et de l'heure	23	Mode surimpression	70-72
Courroie	24	Prises de vue miroir relevé	73-74
Opérations de base	26-41	Prise de déclenchement de l'obturateur électronique	75
Montage de l'objectif et du dos	27	Obturation de l'oculaire de visée	75
Réglage de la sensibilité du film	28	Sélection du nombre de vues à réaliser	76
Installation du film dans le dos	29-33	Mode retardateur	77
Sélection du mode d'affichage du numéro de vue	34	Expositions de longue durée (poses B)	78
Prises de vues en mode tout automatique	35-39	Rétro éclairage des écrans ACL	78
Bouton de déclenchement et prise en main de l'appareil	38	Fonction de blocage des molettes avant et arrière	79
Retrait d'un film partiellement exposé	40	Profondeur de champ et contrôle	80
Contacts électriques	41	Contrôle de profondeur de champ	80
Photographie avancée et fonctions diverses	42-88	Photographie infrarouge	81
Modes de mise au point	43-47	Photographie au flash	82-87
Zone de mise au point standard	43	Mode de synchronisation sur le second rideau	83
Mode autofocus continu (C)	43	Fonctions du système de flash Metz SCA 3952	84
Zone de mise au point	44	Réglage de la correction d'exposition	85-86
Zone de mise au point standard	44	Données imprimées	88
Zone de mise au point spot	44	Fonctions personnalisées	90-97
Sélection de la zone de mise au point	44	Réglage des fonctions personnalisées	91
Mode de mise au point manuelle	45-47	Fonctions personnalisées du Mamiya 645AFDIII	92
Mode de mise au point manuelle	45	Détail des fonctions personnalisées	93-97
Objectifs dotés d'un sélecteur de mode AF	46	Opérations diverses	98-110
Mise au point manuelle à l'aide des indicateurs	47	Changement du dépoli de visée	99-100
Sujets avec lesquels le mode AF est inopérant	48	Utiliser les objectifs à mise au point manuelle du M645	101
Mémorisation de la mise au point	49	Connexion de l'alimentation externe	102
Faisceau infrarouge d'assistance AF	50	Utilisation d'un pied	103
Modes de déclenchement	51-52	Logement mémoire	103
Mode vue par vue	51	Quand vous pensez que quelque chose ne va pas	104
Mode continu	51	Quand l'un de ces messages s'affiche (écrans ACL)	105-106
Prise de vue miroir relevé	51	Caractéristiques techniques du 645AFDIII	107-108
Mode retardateur	52	Entretien de votre appareil photo	109-110
		Maintenance de l'appareil	109
		Service après-vente	110

Test de fonctionnement de l'appareil

Voici une manière simple de contrôler le bon fonctionnement de l'appareil sans qu'aucun film ne soit chargé dans le dos.



Le mode "P" (programme) est le plus simple. Vous pouvez utiliser n'importe quel mode mis à part "CF".



1. Placez le sélecteur de déclenchement sur "S" (pour mettre l'appareil sous tension. Voir page 35)

2. Retirez le volet obturateur du dos (voir page 32).

3. Ouvrez le capot du dos (voir page 29).

4. Mettez le sélecteur de mode de mise au point en position "S" (voir page 43).

5. Appuyez sur le déclencheur (voir page 38)

MEMO

L'appareil photo peut être paramétré de manière à débloquer le déclencheur lorsque le capot du dos est fermé.

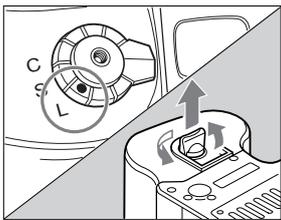
➔ Fonctions personnalisées (C-30 page 96).

Avant de faire des images

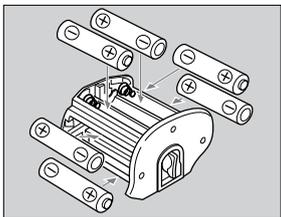
Préparation avant de prendre des photos

Cette partie décrit la mise en place des piles, la manipulation de l'objectif et du dos.

Mettez le sélecteur de mode de déclenchement en position "L" (pour mettre l'appareil hors tension).
Utilisez six piles alcalines AA ou des batteries au lithium.

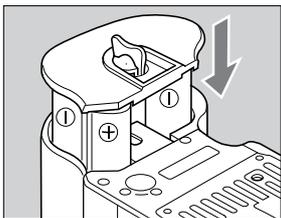


1. Soulevez le levier d'ouverture du porte piles et tournez-le dans le sens de la flèche pour le mettre en position OPEN. Puis, tirez le porte piles pour le sortir de son logement.



2. Installez les piles en respectant le positionnement ⊕ et ⊖ des bornes et indiqué sur le porte piles.

■ Assurez vous d'avoir correctement installé les piles en respectant les polarités.



3. Remettez le porte piles en place, et retournez le levier en position fermée. Assurez-vous que le porte piles est fermement verrouillé.

★ Après la mise en place des piles, réglez la date et l'heure. (Voir page 25.)

MÉMO Les batteries rechargeables nickel-métal hydrure (NiMH) ou nickel-cadmium (NiCd) peuvent être utilisées. ➡ fonctions personnalisées (C-07 page 93)

Mettez le sélecteur de mode de déclenchement en position "S" (pour mettre l'appareil sous tension).

Vérifiez la tension des piles à l'aide du témoin apparaissant sur l'écran de contrôle ACL.



La tension des piles est suffisante.



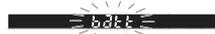
La tension des piles est faible. Préparez un nouveau jeu de piles. Il est cependant toujours possible de photographier.



clignotement

Les piles sont quasiment déchargées. Il devient impossible de prendre des photos.

★ Mettez le sélecteur de mode de déclenchement en position "L" (pour mettre l'appareil hors tension) et remplacez les piles.



clignotement

★ Lorsque les piles sont totalement déchargées, "batt" clignote sur l'écran ACL externe et dans le viseur à chaque pression du déclencheur.

★ Pour le remplacement des piles, prenez toujours six piles neuves de même marque. Ne mélangez pas les types de piles, ni des piles déjà usagées avec des piles neuves.

Nombre de films pouvant être exposés avec un jeu de piles neuves (les conditions de test de Mamiya)

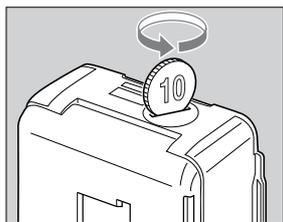
A température normale (20° C) (68°F)

	Piles alcalines
Film 120	environ 150
Film 220	environ 130
Pose B	environ 18 heures

Par temps froid (-10° C) (14°F)

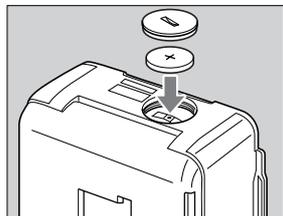
	Piles alcalines
Film 120	environ 25
Film 220	environ 25
Pose B	environ 8 heures

La pile sert à alimenter l'écran ACL du dos lorsque celui-ci est séparé du boîtier.



1. Retirez le couvercle du logement de la pile

A l'aide d'une pièce ou d'un objet similaire, ouvrez le couvercle en le tournant dans le sens de la flèche.



2. Insérez une pile

Insérez la pile, en respectant la polarité ⊕ et ⊖ indiquée, dans le logement et remettez le couvercle en place.

Pile utilisée : CR2032 ou équivalent.

■ Assurez vous d'avoir bien respecté la polarité.

- ★ Dès que le dos est monté sur le boîtier, il est alimenté par ce dernier.
- ★ Vous pouvez prendre des photos sans installer de piles dans le dos. Toutefois, dans ce cas, dès que vous ôterez le dos, l'appareil ne sera plus en mesure d'indiquer la sensibilité du film ainsi que le nombre de photos prises.
- ★ Le dos n'est pas équipé d'un testeur de piles. Aussi, dès que l'afficheur ACL du dos s'assombrit ou s'éteint, remplacez la pile par une neuve. Pour vous donner un ordre d'idée, la durée de vie d'une pile est d'un an environ.

Gestion de l'alimentation



Témoin de charge restante des batteries

- L'appareil est mis sous tension lorsque le sélecteur est réglé sur "S", "C" ou "M.UP". Afin d'éviter une décharge anticipée des batteries de l'appareil, le mode veille s'active automatiquement si aucune opération n'est réalisée pour une période temporelle donnée, quand l'appareil est sous tension (avec le statut de mesure de l'exposition maintenu).

Le réglage initial de la mesure continue de l'exposition est de 15 secondes. Cette période peut être modifiée à tout moment pour une durée comprise entre 5 à 60 secondes en utilisant les réglages personnalisés. (C-04 page 93)

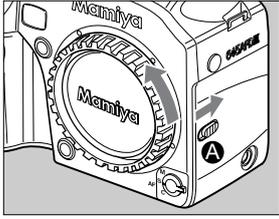
- En mode veille, une pression sur le déclencheur ou sur un bouton de réglage d'une fonction permet de restaurer la tension de l'appareil (statut "ON").
- En mode veille, la vitesse d'obturation et l'ouverture ne s'affichent plus sur l'écran ACL externe, et les repères indiqués sur l'illustration sont affichés. (Ces repères apparaissent dans le mode de programme AE.)

Les descriptions et explications ci-dessus ne sont applicables que si l'appareil est bien maintenu sous tension.

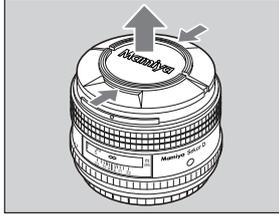
A propos des piles

1. La durée de vie des piles fournies avec l'appareil est fonction des conditions et de sa durée de stockage.
2. Des tâches et des traces de doigts sur les bornes des piles peuvent causer des problèmes de connexion et de corrosion. Nettoyez soigneusement les bornes des piles avant de les insérer dans le logement.
3. Emportez toujours avec vous un jeu de piles neuves de rechange, d'autant plus qu'en voyage les batteries adéquates peuvent être difficiles à trouver.
4. Les performances des batteries peuvent nettement diminuer à faible température. Gardez les à la chaleur lorsque le climat est froid. Un porte pile externe PE401 est disponible dans les accessoires en option.
5. Garder les batteries dans un endroit tempéré et sec, à l'abri des rayons directs du soleil.
6. Conservez les batteries à l'extérieur de l'appareil lorsque vous risquez de ne pas vous en servir pendant un moment. Les laisser à l'intérieur peut causer de la corrosion.
7. Quand les piles sont usées, retirez-les immédiatement et remplacez-les par un jeu de piles neuves. Sinon, une fuite accidentelle du liquide électrolyte des piles pourrait endommager gravement les contacts de l'appareil.
8. Lire attentivement les avertissements de sécurité des batteries avant leur manipulation.

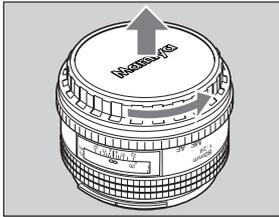
Mise en place



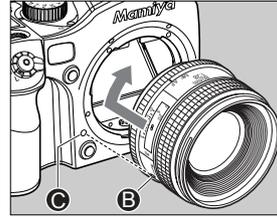
1. Retirez le bouchon de protection du boîtier en pressant vers l'arrière le poussoir de déverrouillage d'objectif **A** tout en tournant le bouchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ; puis, dégagez-le. Pour retirer un objectif, procédez de même.



Pour retirer le bouchon avant de l'objectif, pincez-le entre deux doigts puis retirez-le.



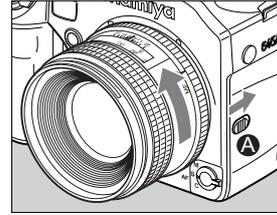
Pour retirer le bouchon arrière de l'objectif, tournez-le dans le sens de la flèche (sens contraire des aiguilles d'une montre).



2. Mise en place de l'objectif.
Alignez le point blanc figurant sur l'objectif avec le point blanc figurant sur le boîtier, insérez l'objectif dans l'appareil photo et tournez l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un "click".

- ★ Ne touchez pas la bague de la distance ou d'autres parties amovibles de l'objectif pendant sa mise en place.
- ★ Pendant que vous installez l'objectif, ne pressez pas le bouton de déverrouillage de l'objectif **A**.

Retrait



Tout en pressant le poussoir de déverrouillage d'objectif **A**, tournez l'objectif dans le sens de la flèche (sens contraire des aiguilles d'une montre) jusqu'en butée puis dégagez-le de l'appareil.

- ★ Une fois l'objectif retiré de l'appareil, remettez les bouchons avant et arrière en place.
- ★ La présence de gras, de poussière, de marques de doigt ou d'eau sur les contacts électroniques peut provoquer dysfonctionnement ou corrosion. Nettoyez toute trace de ce type avec un chiffon propre.

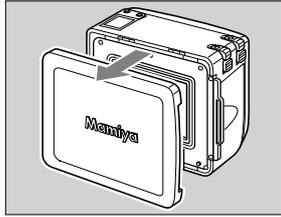
Fixation / Retrait du dos

Installation et manipulation du dos et de son volet d'obturation.

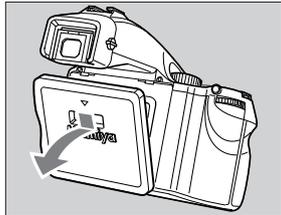
Le dos ne peut pas être mis en place, si le volet d'obturation n'est pas placé sur le dos. Lorsque les batteries sont faibles ou ne sont pas installées, le volet ne peut pas être ôté bien que le dos puisse être fixé ou retiré.

★ Le dos ne peut pas être rattaché à l'appareil quand son capot arrière n'est pas en place.

Avant l'installation.

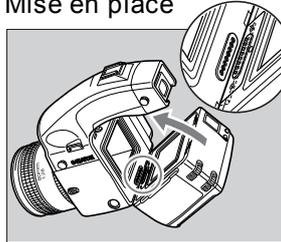


1. Retirez le capuchon de protection du dos.

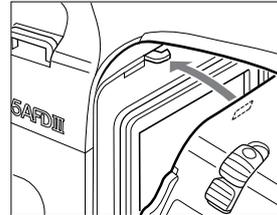


Retirez le capuchon de protection à l'arrière de l'appareil en mettant le doigt dans l'entaille et en faisant glisser le capuchon vers le bas.

Mise en place



2. Positionner le système de couplage situé sous la fenêtre d'exposition du dos face à la partie correspondante (située à la base du boîtier).



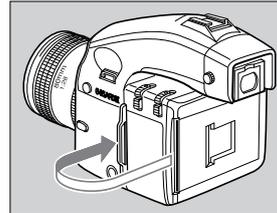
3. Basculer le dos sur ses charnières en restant bien dans l'axe afin de solidariser les deux parties. Vous entendrez alors l'obturateur et le miroir se mettre en position de prise de vues.

Protection automatique de l'obturateur

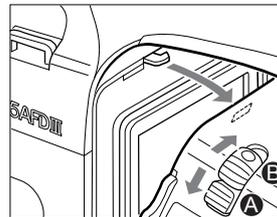
Les lames de l'obturateur sont des éléments en duralumin très minces et pourraient être endommagées si elles n'étaient pas protégées. Par conséquent l'appareil photo a été conçu pour rétracter automatiquement l'obturateur lorsque le dos est retiré. Quand il est rattaché, l'obturateur se ferme alors automatiquement et l'appareil est alors prêt à être utilisé. (Les batteries doivent être en place dans l'appareil).

★ L'obturateur auto-rétractable ne sera pas opérationnel quand les batteries ne sont pas installées dans l'appareil.

Retirer le dos



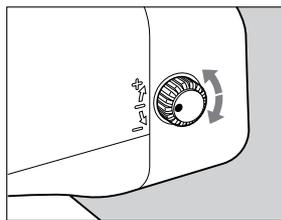
1. Insérer le volet d'obturation du dos (normalement rangé dans son logement).



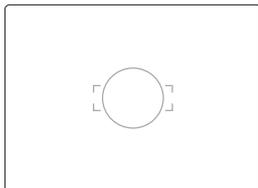
2. À l'aide de votre pouce, pousser d'abord le bouton **A** vers le bas et, simultanément, enclencher le bouton **B** qui déverrouillera le dispositif de fixation du dos. Le dos va alors se détacher du boîtier.

★ Lors du retrait du dos, l'obturateur s'ouvre automatiquement comme précisé dans l'encadré ci-dessus. L'avancement du film et le déclenchement sont alors verrouillés.

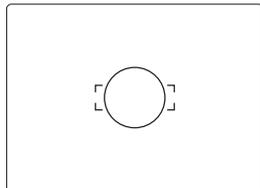
Regardez dans le viseur et assurez vous que les repères de la zone de mise au point sont nets. Si ce n'est pas la cas, tournez la molette de correction de dioptrie dans le sens " - " si vous êtes hypermétrope, et dans le sens " + " si vous êtes myope. Si la zone de mise au point n'apparaît toujours pas nettement, même après le réglage dioptrique, installez une lentille correctrice optionnelle. Voir ci dessous.



★ Visez un objet uni et lumineux, comme un mur blanc, pour effectuer ce réglage.



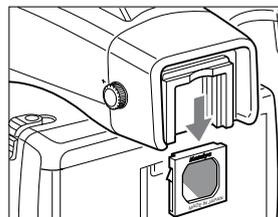
Réglage dioptrique défectueux.



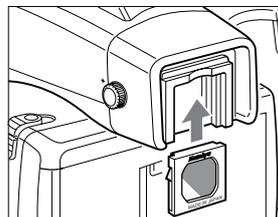
Réglage dioptrique correct.

Plage de correction des lentilles correctrices (accessoires en option)

Lentille correctrice	Plage de réglage
DE401 (standard)	-2,5 à +0,5d
DE402 (pour les myopes)	-5,0 à -2,0d
DE403 (pour les hypermétropes)	0 à +3d



1. Retirez la lentille correctrice (DE401) en la tirant vers le bas.

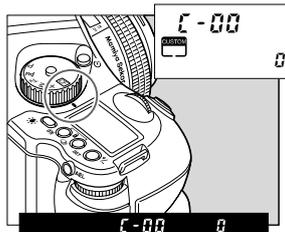


2. Installez la lentille correctrice optionnelle en la glissant vers le haut dans le cadre de fixation de l'oculaire jusqu'à ce qu'elle tienne en place.

- ★ En cas de saleté ou de poussière sur la surface de la lentille, nettoyez-la avec une soufflette ou un pinceau.
- ★ En cas de marques de doigts ou de saleté sur la surface de la lentille, retirez-les avec un chiffon doux et propre.
- ★ L'utilisation de solvants peut décolorer le cadre de la lentille correctrice.

Réglage du numéro d'indexation

Le numéro d'indexation consiste en un nombre à quatre chiffres. (de 0000 à 9999). Les données concernant le nombre de photos prises sont stockées dans l'appareil, de sorte que le nombre de photos prises continue de s'incrémenter après la mise en place d'un nouveau film, ce qui permet de gérer facilement une grande quantité de pellicules.



1. Mettre l'appareil sous tension.
Tourner le sélecteur de déclenchement sur la position "S" ou "C".

2. Pressez et maintenez le bouton de déblocage du sélecteur de mode d'exposition, et tournez le sélecteur jusqu'à la position "CF".

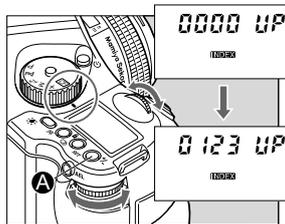
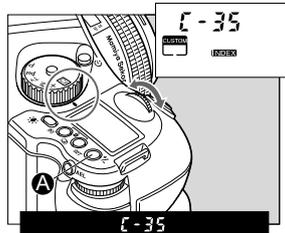
3. Tourner le sélecteur avant jusqu'à sélectionner la fonction personnalisée numéro C-35.
L'écran ACL va immédiatement passer de C-35 à "Id".

★ Tournez la molette dans le sens que vous souhaitez pour sélectionner une fonction personnalisée.

4. Appuyer sur le bouton SET
Après avoir appuyé sur le bouton SET Δ , vous verrez apparaître le numéro d'indexation.

5. Tournez les sélecteurs avant et arrière pour régler le numéro d'indexation. (4 chiffres).
Tournez la molette avant pour sélectionner un chiffre du numéro d'indexation (le chiffre sélectionné clignote) et changez alors le numéro en tournant la molette arrière.

★ Si vous stockez les réglages avec "HL" qui clignote, le numéro d'indexation de l'image va s'imprimer sur chaque vue. Positionnez sur "UP", si vous souhaitez indexer en incrémentant vue par vue.

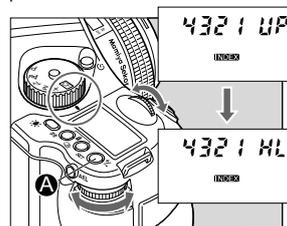


6. Une fois le numéro d'indexation entré, pressez le bouton SET Δ pendant environ une seconde pour valider le réglage.

- ★ Dans les réglages par défaut de l'appareil, le numéro d'indexation n'est pas imprimé. Changez le réglage C-02 dans le mode de fonctions personnalisées (voir page 93). Si aucun film n'est chargé, le numéro d'indexation ne change pas.
- ★ Le numéro d'indexation de départ peut être programmé à sa guise. Par exemple, pour des prises de vues de différents endroits ou différents sujets, vous pouvez classer vos photos en changeant le numéro de départ du deuxième ou troisième chiffre.
- ★ Lorsque les 4 derniers chiffres atteignent 9999, le compteur repart à 0000 et la millième vue sera numérotée un. (0000 peut être programmé en utilisant la procédure indiquée ci-dessus).
- ★ Après 60 secondes ou si une autre commande est pressée, le mode de réglage du numéro d'indexation est annulé et le réglage n'est pas enregistrée dans la mémoire de l'appareil à moins que le bouton SET Δ n'ait été pressé.
- ★ Les réglages personnalisés restent en mémoire même lorsque le sélecteur de mode de déclenchement est sur "L" (mise hors tension de l'appareil).
- ★ Lorsque le mode d'exposition n'est pas réglé sur la position "CF" et que vous pressez le bouton SET pendant environ deux secondes, vous pouvez vérifier le numéro d'indexation de la prochaine vue. Presser le bouton SET à nouveau vous permettra de vérifier les réglages de "mois-jour-année" et "heure-minute-seconde".

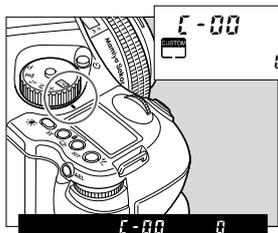
Comment imprimer le même numéro d'indexation

Il est possible de toujours imprimer le même numéro d'indexation qui a été réglé précédemment.

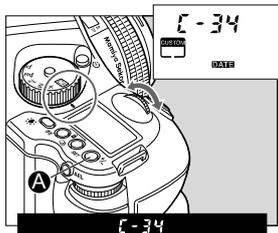


La procédure est similaire à celle du réglage du numéro d'indexation jusqu'à l'étape 4.

1. Tourner le sélecteur frontal jusqu'à ce que "UP" commence à clignoter.
2. Tourner le sélecteur arrière jusqu'à ce que "HL" s'affiche.
3. Appuyer sur le bouton SET Δ pendant 1 seconde environ pour valider le réglage.

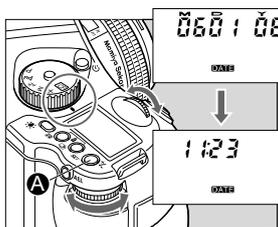


1. Mettre l'appareil sous tension.
Tourner le sélecteur de déclenchement sur la position "S" ou "C".



2. Tournez le sélecteur avant jusqu'à sélectionner la fonction personnalisée numéro C-34.

★ Le sélecteur peut être tourné dans n'importe quel sens pour choisir la fonction personnalisée.

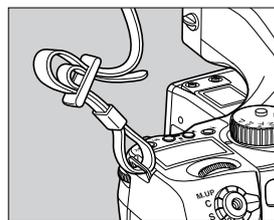


4. Appuyez sur le bouton SET.
Après avoir pressé le bouton SET A, l'affichage va changer et se placer en mode de réglage de la date.

5. Tournez les molettes avant et arrière pour régler la date et l'heure.
Tournez la molette avant pour sélectionner "mois-jour-année" ou "heure-minute-seconde" et changez la valeur en tournant la molette arrière.

6. Après avoir réglé la date et l'heure, appuyez sur le bouton SET A pendant environ une seconde pour valider les réglages.

★ Quand l'appareil bascule en mode veille pendant la procédure, l'affichage disparaît, et il n'est pas possible d'effectuer d'autres réglages. Si cela survient, pressez à nouveau le bouton SET A.



Passez la courroie dans l'oeillet de fixation comme le montre le schéma et attachez-la. Par sécurité, vérifiez que la courroie est bien attachée à l'oeillet de fixation.

- ★ Pour plus de sécurité, tirez fermement sur la courroie pour vous assurer de son montage correct.

⚠ Attention

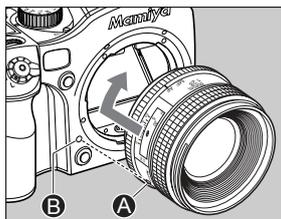
- Pour plus de sécurité, tirez sur les extrémités de la courroie tendue, et vérifiez qu'elles soient fermement attachées aux montures métalliques de l'appareil.



Opérations de base

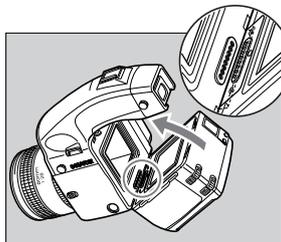
Ce chapitre décrit les opérations de base de l'appareil, le chargement de film et la prise de vue en mode tout automatique.

Montage de l'objectif

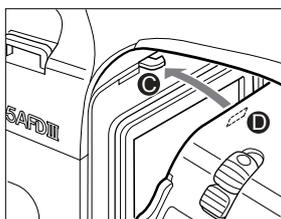


Alignez le repère de montage se trouvant sur l'objectif A à celui se trouvant sur le boîtier B, insérez l'objectif dans le boîtier puis tournez-le dans le sens de la flèche jusqu'en butée.

Montage du dos

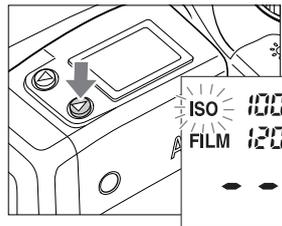


1. Positionner le système de couplage situé en bas du dos face à la partie correspondante (située à la base du boîtier).



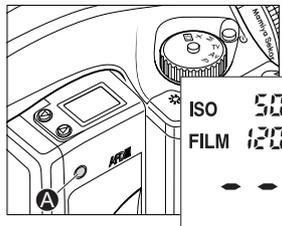
2. Basculer le dos sur ses charnières en restant bien dans l'axe afin de solidariser les deux parties. Vous entendrez alors l'obturateur et le miroir se mettre en position de prise de vue.

La sensibilité du film (valeur ISO) est la valeur de référence servant pour toutes les expositions. Elle doit donc être programmée correctement car si le réglage ne correspond pas à la sensibilité réelle du film, le résultat final sera surexposé ou sous-exposé.



1. Pressez la touche (défilement vers le haut)

Maintenez enfoncée la touche (vers le haut) se trouvant sur le dos pendant environ une seconde. L'indicateur de sensibilité ISO se mettra à clignoter.



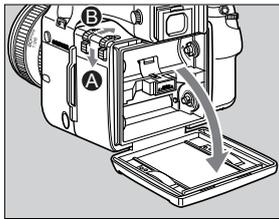
2. Réglez la sensibilité du film

Réglez la sensibilité du film en vous servant des touches et . Pour valider la sensibilité, pressez simultanément les deux touches pendant 1 seconde ou laissez l'icône ISO clignoter pendant 5 secondes.

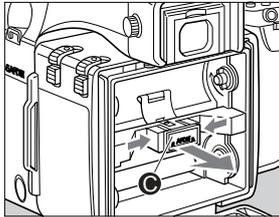
- ★ Le réglage n'est pas effectif si l'indicateur ISO clignote.
- ★ Pour éviter une consommation excessive des piles, l'affichage sur l'écran ACL du dos disparaîtra au bout de cinq secondes lorsque le dos est séparé du boîtier. Cet affichage peut être réactivé en appuyant sur la flèche du haut.
- ★ Les informations sur le film (type, sensibilité ISO, nombre de vues) sont conservées en mémoire mais, quand les piles sont faibles, les informations affichées à l'écran peuvent être erronées. Remplacez alors les piles.

Installation du film dans le dos

Vous pouvez charger un film dans le dos, que celui-ci soit ou non monté sur le boîtier.

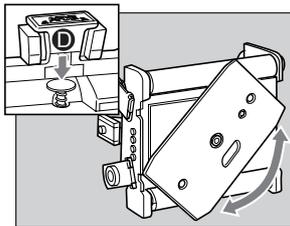


1. Ouvrez le capot arrière du dos
 Tout en pressant le poussoir de déverrouillage du capot arrière A, pressez le bouton d'ouverture du capot arrière B dans le sens de la flèche.



2. Retirez le porte-film
 Tout en appuyant simultanément sur les deux ressorts du porte-film C, tirez le porte-film hors de son logement.

■ Lors du premier chargement, veillez à bien ôter le papier cristal de protection situé derrière la cassette film.

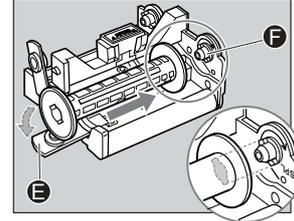


3. Réglez le type de film (120 ou 220)
 Appuyez sur le bouton D de l'axe de rotation du presseur 120/220 du porte-film et sélectionnez le type de film en soulevant et tournant le presseur dans la position correcte.

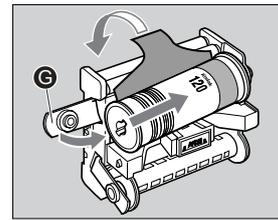
★ Veillez à bien aligner les plots de verrouillage avec les trous du presseur. Lorsque le film est chargé, le type de film s'affiche sur l'écran ACL du dos. On peut aussi l'identifier grâce à la petite fenêtre située sur la porte du dos.

Si le presseur (120/220) est mal réglé:

Réglage du presseur	Film installé	Problème
120	220	– Mise au point incorrecte. – Le film sera rembobiné après 16 vues.
220	120	– Mise au point incorrecte. – Après la seizième vue, le déclencheur est actionné un certain nombre de fois jusqu'à ce que l'amorce papier soit complètement embobinée. Ensuite le compteur de vues sur l'écran ACL disparaît et il est impossible de déclencher. L'adhésif du film ou l'amorce papier peut endommager l'obturateur. Insérez le volet d'obturation du dos et appuyez simultanément sur le déclencheur et la commande d'avancement manuel du film (voir page 40)



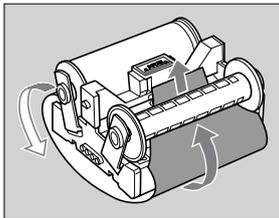
4. Installez une bobine vide sur le porte-film
 Basculez vers l'extérieur le clip E de la bobine du bas, installez une bobine vide entre les pignons, mettez le clip F en place.



5. Installez le film
 Basculez vers l'extérieur le clip G de la bobine supérieure, installez une pellicule comme le montre l'illustration, et remettez le clip G en place.

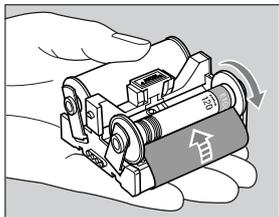
Parcours du film



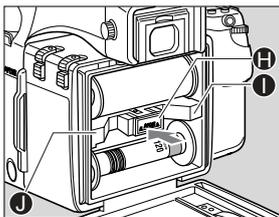


6. Fixez l'amorce papier du film sur la bobine vide

Comme illustré sur le schéma de gauche, tirez doucement sur l'amorce et insérez sa pointe dans la fente d'accroche de la bobine vide. Tournez cette bobine d'un ou deux tours pour que l'amorce s'enroule autour de l'axe. Il n'est pas nécessaire d'ajuster précisément le repère d'amorce du film car le dos détecte automatiquement la vue n° 1.



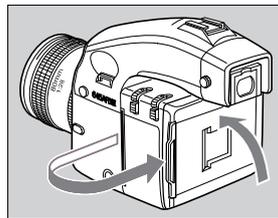
★ Appuyez doucement sur le film en chargement, faites tourner la bobine dans le sens "SPL" de manière à ce que le film ne se froisse pas, puis embobinez le film fermement. Si le film n'est pas embobiné fermement, l'embobinage se desserrera, causant aléatoirement des fuites de lumière.



7. Remettez en place le porte-film dans le dos

Tout en pressant simultanément les deux ressorts du porte-film H, remettez en place le porte-film dans le dos, puis poussez sur les parties indiquées par les deux flèches. Deux clics confirmeront le bon verrouillage du porte-film.

★ Vérifiez que les griffes sur les côtés du porte-film sont bien engagées. Si l'une des deux n'est pas correctement engagée, secouez légèrement le dos tout en appuyant sur les parties saillantes I ou J de la griffe non engagée jusqu'à ce que le dé clic de confirmation se fasse entendre.



8. Fermez le dos de l'appareil Remettez en place le capot arrière.

Fixez le dos au boîtier puis retirez le volet d'obturation du dos et rangez-le dans son logement. Appuyez sur le déclencheur à mi-course, et le film se positionnera alors automatiquement sur la première vue.

- ★ Dans cet appareil, le film est avancé automatiquement à la première vue. Si l'avancement ne se déroule pas correctement, le film va continuer à embobiner pendant une certaine période, après quoi il va s'arrêter automatiquement. Si cela survient, un nombre moins important de vues sera disponible (environ 10 vues). De manière préventive, après avoir réalisé les 10 vues, retirez le film selon la procédure de retrait d'un film partiellement exposé (page 40).
- ★ Si le film n'est pas correctement chargé, le compteur de vue s'efface et le sigle " - " apparaît.
- ★ Si vous n'effectuez aucune manipulation sur l'appareil durant 60 secondes, l'appareil se mettra automatiquement en veille pour économiser les batteries. Si vous fermez le dos en mode veille, l'avance automatique du film ne sera pas déclenchée même si cela est paramétré dans les réglages personnalisés (C-31 à la page 96). Dans ce cas, appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire avancer le film jusqu'à la première vue.
- Pour éviter toute exposition accidentelle du film, évitez de charger ou de décharger celui-ci en plein soleil, et ne tirez pas trop sur l'amorce papier.

- MÉMO**
1. L'appareil photo peut être paramétré pour avancer automatiquement à la première vue lorsque le capot du dos est fermé.
 - ➔ Fonctions personnalisées (C-31 à la page 96)
 2. Le boîtier ne déclenche pas lorsque la porte du dos est fermée sans film à l'intérieur. Ceci peut être modifié afin de permettre le déclenchement avec ou sans film.
 - ➔ Fonctions personnalisées (C-30 à la page 96)
 3. Le nombre de vues disponibles pour la prise de vue peut être réglé à 15. Sous certaines conditions de prise de vue, ce réglage peut être affecté par l'incapacité du film à se tendre. (page 76)

Compatibilité entre les dos-film bobine 120/220 HM402 et HM401

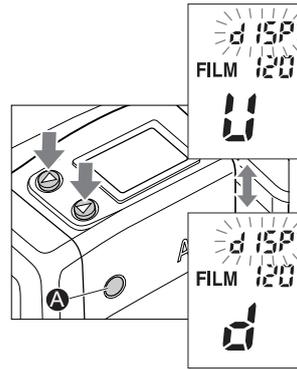
Le dos HM402 est compatible avec le dos 120/220 HM401 utilisé par les boîtiers 645AF, 645AFD et 645AFD II s'agissant de ses pièces mécaniques, mais il peut ne pas être possible d'obtenir toutes les caractéristiques annoncées suivant le type d'appareil, de dos et de porte-film utilisé.

Boîtier utilisé	Type de dos-film	Porte-film du HM402	Porte-film du HM401
645AFD III 645AFDII	Cassette du HM402	⊙ Vitesse de rembobinage : 2 vues/sec l'impression de l'information de focale	△ Vitesse de rembobinage : 1,4 vues/sec l'impression de l'information de focale
	Cassette du HM401	△ Vitesse de rembobinage : 2 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale Caractère d'impression manquant	△ Vitesse de rembobinage : 1,4 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale
645AFD, 645AF	Cassette du HM402	△ Vitesse de rembobinage : 1,6 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale	△ Vitesse de rembobinage : 1,3 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale
	Cassette du HM401	△ Vitesse de rembobinage : 1,6 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale Caractère d'impression manquant	△ Vitesse de rembobinage : 1,3 vues/sec Pas d'impression de l'information de focale

★ "Caractère d'impression manquant" signifie que le premier chiffre de la vitesse d'obturation n'est pas lisible quand une vitesse d'obturation supérieure à 1/1000 est utilisée.

★ L'information de la longueur focale ne peut pas être imprimée avec les boîtiers 645AF et 645AFD.

En réglage usine, l'affichage du numéro de vue s'incrémente d'une unité après chaque vue réalisée (comptage croissant). Cet affichage peut être modifié suivant un comptage décroissant, permettant ainsi d'afficher le nombre de vues restantes.



Quand le LCD du dos s'active, pressez le bouton **U** (défilement vers le haut) ou **D** (défilement vers le bas) jusqu'à ce que "dISP" se mette à clignoter en haut de l'écran LCD et jusqu'à ce que "U" apparaisse dans la zone d'affichage du numéro de vue (en comptage croissant). Quand le bouton **U** (vers le haut) ou **D** (vers le bas) est pressé à nouveau, "d" apparaît (en comptage décroissant).

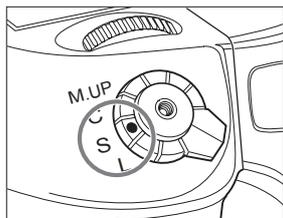
A chaque pression du bouton **U** (vers le haut) ou **D** (vers le bas), l'affichage permute entre les deux modes, ainsi, quand le mode voulu est affiché, appuyez sur le bouton de rembobinage d'urgence du film A afin de mémoriser le réglage. Cinq secondes après la sélection du mode d'affichage du numéro de vue, "dISP" cesse de clignoter et reste fixe, indiquant que le réglage a bien été établi.



Le mode d'affichage du numéro de vue peut être modifié à n'importe quel niveau d'avancement du film.

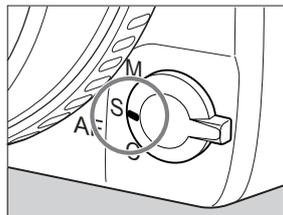
★ Quand le dos a été retiré de l'appareil, l'affichage du LCD est inactif si le dos n'a pas sa batterie installée. Dans ce cas, chargez le dos sur l'appareil et procédez au réglage.

1. Mettez le sélecteur de mode de déclenchement en position "S" (mode vue par vue)



Vous disposez de deux modes de déclenchement : "S" (vue par vue) et "C" (continu) (voir page 51). En position "L", l'appareil est mis hors tension.

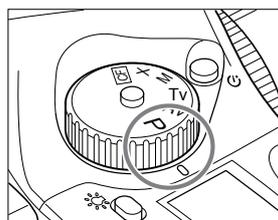
2. Mettez le sélecteur de mode de mise au point en position "S" (mode AF ponctuel)



Vous disposez de trois modes de mise au point: "S" (mode ponctuel), "C" (mode AF continu) et "M" (mode de mise au point manuelle).

Mode de mise au point		Mise au point
S	Mode AF ponctuel	Sollicitez légèrement le déclencheur pour effectuer la mise au point. L'indicateur de mise au point apparaît dès que la mise au point est obtenue. Il est alors possible de déclencher (voir page 43).
C	Mode AF continu	L'appareil continue d'effectuer la mise au point tant que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité. Il est possible de déclencher à tout instant, que l'indicateur de mise au point soit allumé ou non (voir page 43).
M	Mode mise au point manuelle	Effectuez manuellement la mise au point (voir page 45).

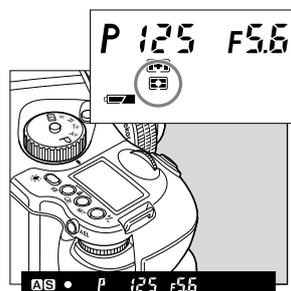
3. Mettez le sélecteur de mode d'exposition en position P (exposition auto programmé)



Vous disposez de quatre modes d'exposition: "P" (programme), "Av" (auto à priorité diaphragme), "Tv" (auto à priorité vitesse) et "M" (manuel).

Mode d'exposition	Caractéristiques
P Programme AE	L'ouverture et la vitesse d'obturation sont automatiquement déterminées en fonction des conditions de prise de vue. Ce mode est idéal en photographie courante car il vous permet de vous concentrer sur la composition. Il est possible de modifier la vitesse d'obturation et l'ouverture du diaphragme en tournant les molettes avant et arrière (voir pages 53 et 54).
Av Priorité à l'ouverture	Sélectionnez l'ouverture souhaitée et l'appareil déterminera automatiquement la vitesse d'obturation adéquate. Utilisez ce mode pour gérer la profondeur de champ (voir page 55).
Tv Priorité à la vitesse	Sélectionnez la vitesse souhaitée et l'appareil déterminera automatiquement l'ouverture adéquate. Utilisez ce mode pour créer des effets avec la vitesse, par exemple en photographie sportive (voir page 56).
M Mode manuel	Ce mode vous permet de programmer des combinaisons d'ouverture et de vitesse spécifiques (voir pages 57 à 59).

4. Mettez le sélecteur de mode de mesure sur "A-S" (mesure intégrale des écarts de contraste)



Avec cet appareil, vous disposez de trois modes de mesure. En mode "A" l'analyse se fait sur l'ensemble de la scène en privilégiant le centre de l'image. Le mode "S" permet de concentrer la mesure de la lumière sur un point spécifique. Le mode "A-S" combine ces deux mesures et permet de passer automatiquement sur le mode adéquat selon le contraste de l'image. (voir page 61).

5. Effectuez la mise au point

1. Visez le sujet pour qu'il se trouve à l'intérieur de la zone de mise au point [] :



2. Appuyez à mi-course sur le déclencheur. L'appareil effectue automatiquement la mise au point.



Indicateur de mise au point allumé ● la mise au point est correcte

3. Une fois l'indicateur ● allumé, vous pouvez presser franchement (mais en douceur...) le déclencheur pour prendre la photo.

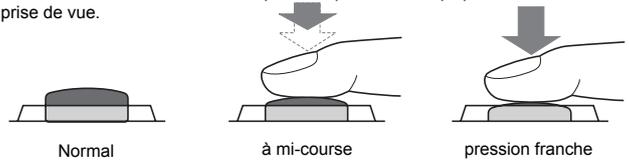
- ▶ ◀ Mise au point incorrecte clignotant :
L'image n'est pas mise au point et il est impossible de déclencher. Sollicitez de nouveau le déclencheur pour refaire la mise au point ou bougez l'appareil pour modifier la position de la zone de mise au point.

★ Quand l'appareil fonctionne en mode autofocus avec objectifs dépourvus du sélecteur de mode AF (45 et 55 mm), leur bague de mise au point tourne pendant le réglage de la distance. N'y touchez pas à ce moment là !

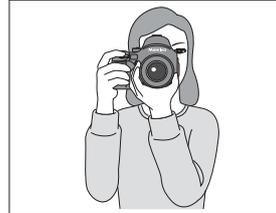
Le déclencheur.

Le déclencheur dispose de deux positions. Il suffit de le solliciter légèrement pour atteindre la première position. Dans ce manuel, nous ferons référence à cette position lorsque nous parlerons de déclencheur "légèrement sollicité" ou "à mi-course". Une légère sollicitation du déclencheur met l'appareil sous tension et active ses fonctions.

Ensuite, il se durcit et nécessite une pression plus franche qui permet de déclencher la prise de vue.



Prise en main de l'appareil



Horizontale



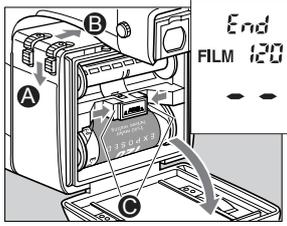
Verticale

Tenez fermement l'appareil pendant la prise de vue. Si l'appareil bouge pendant le déclenchement, la photo sera floue.

- ★ Tenez fermement la poignée, repliez les deux coudes et faites reposer le dessous de l'appareil dans la main gauche.
- ★ Aux vitesses lentes et avec le retardateur, il est préférable d'utiliser un trépied et un déclencheur souple mécanique ou électromagnétique (vendu séparément).

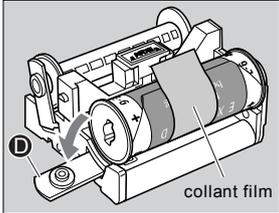
6. Retrait d'un film entièrement exposé

Une fois toutes les vues exposées, l'appareil avance automatiquement le film et l'embobine jusqu'à la fin du papier protecteur. «End» apparaît alors sur l'écran ACL du dos lorsque l'opération est terminée.

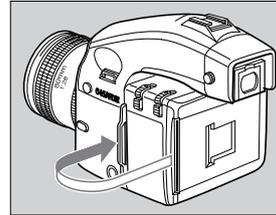


1. Ouvrez le dos
 Tout en pressant le poussoir de déverrouillage du capot arrière du dos A, pressez le bouton d'ouverture du capot arrière B pour ouvrir le dos.

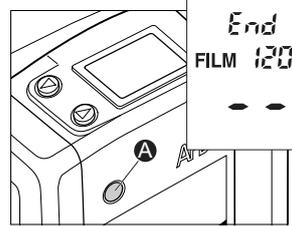
2. Retirez le porte-film
 Tout en maintenant enfoncés des deux doigts les deux ressorts du porte-film C, tirez le porte-film pour le sortir de son logement.



3. Attachez le film avec le collant.
 Après avoir retiré le film, vous trouverez en fin d'amorce papier une patte gommée qu'il vous faut coller sur la bobine pour éviter qu'elle ne se déroule, en serrant bien le film (sans forcer...) pour qu'il ne prenne pas le jour.



1. Insérez le volet d'obturateur du dos

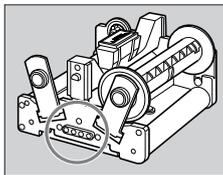
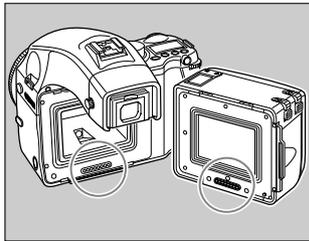
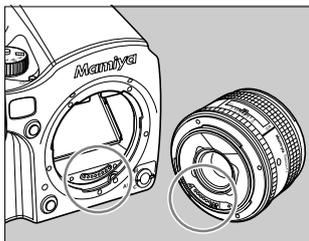


2. Appuyez simultanément sur le déclencheur et la commande d'avance manuelle du film A. Le film va alors avancer jusqu'à la fin, et l'écran ACL du dos affichera alors «End».

- ★ Déplacez la bobine vide du compartiment supérieur au compartiment inférieur (récepteur), prête à recevoir un nouveau film.
- ★ Pour la procédure de retrait d'un film partiellement exposé, reportez-vous à la page 40.

⚠ Précautions lors du retrait de film

- Ne retirez jamais un film en plein soleil.
- Lorsque le film a été retiré du porte-film, ne pas le rembobiner trop fermement. Sinon des marques de pression pourraient rester visibles sur le film.
- Le film doit être mis immédiatement dans un sac ou une boîte étanche à la lumière et être envoyé au développement le plus rapidement possible.
- Ne retirez jamais le dos de l'appareil pendant l'avance du film : vous provoqueriez un dysfonctionnement.



★ La graisse, la saleté, les traces de doigts ou l'humidité sur les contacts électriques peuvent causer des dysfonctionnements ou de la corrosion. Gardez les contacts propres avec un chiffon propre et sec.

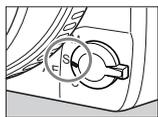
Photographie avancée et fonctions diverses

Ce chapitre décrit différentes fonctions
de l'appareil photo.

Mode autofocus ponctuel (S)



Ce mode donne la priorité à la mise au point. Le déclenchement n'est possible que lorsque l'indicateur de mise au point est allumé dans le viseur. Ce mode convient aux sujets statiques. La mise au point est mémorisée lorsque l'indicateur de mise au point ● s'allume dans le viseur et tant que le déclencheur est maintenu à mi-course.

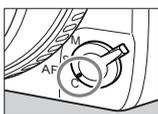


- ★ Il est impossible de déclencher si le sujet n'est pas correctement mis au point (si l'indicateur de mise au point ● n'est pas allumé).
- ★ Pour prendre une autre photo avec une composition différente, relâchez le déclencheur et sollicitez-le de nouveau.

Mode autofocus continu (C)



Ce mode donne la priorité au déclenchement. Il est alors possible de déclencher à tout instant que l'indicateur de mise au point ● soit ou non allumé. Avec ce mode, l'appareil continue d'effectuer la mise au point sur le sujet tant que le déclencheur est maintenu légèrement sollicité. Il convient donc aux sujets en mouvement.



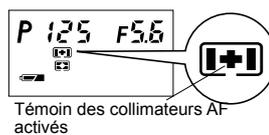
- ★ La mise au point n'est pas mémorisée même si l'indicateur de mise au point ● apparaît.
- ★ Il est possible de déclencher même si l'indicateur de mise au point ● n'est pas allumé.

MÉMO Vous pouvez choisir d'afficher ou non l'indicateur de mise au point correcte ou les flèches de mise au point incorrecte.
 ➔ Fonctions personnalisées (C-18 à la page 95)

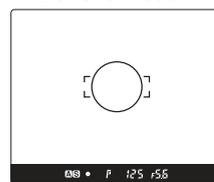
Zone de mise au point

Avec cet appareil, vous pouvez choisir la zone de mise au point qui sied le mieux au type d'images que vous souhaitez réaliser. La zone de mise au point sélectionnée peut être vérifiée sur l'écran de contrôle ACL principal.

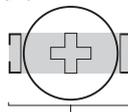
Dans le viseur



Témoin des collimateurs AF activés

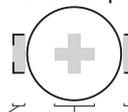


Zone de mise au point standard



Zone AF

Zone de mise au point spot

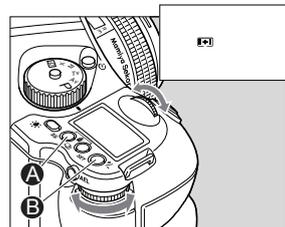


Zone AF gauche Zone AF centrale Zone AF droite

Mettez le sujet au point à traers le repère de zone de mise au point ○ du viseur.

Cadrez en fonction des repères actifs de mise au point [], + et [] puis mettez au point le sujet.

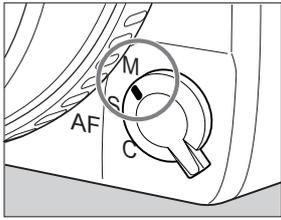
Sélection de la zone de mise au point



1. Quand le bouton de sélection du collimateur AF est enfoncé pendant plus d'une seconde, le témoin de sélection du collimateur AF apparaît sur l'écran de contrôle ACL principal.
2. Tournez le sélecteur avant ou arrière, afin de choisir entre la sélection automatique du collimateur, le collimateur de gauche, du centre ou bien de droite.
3. Pressez le bouton SET ou le bouton de sélection du collimateur AF pour valider le réglage.

Mode de mise au point manuelle (M)

Il est possible de désactiver l'automatisme de mise au point pour effectuer la mise au point manuellement.

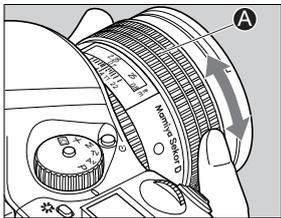


1. Mettez le sélecteur de mode de mise au point en position "M" (mise au point manuelle)

Tournez le sélecteur de mode de mise au point pour le mettre en position "M" (mise au point manuelle). (M.F) apparaît sur l'écran ACL externe.

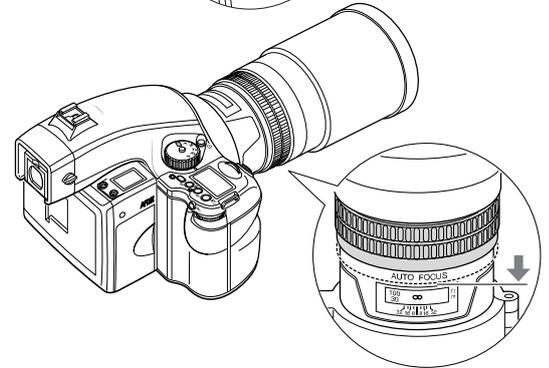
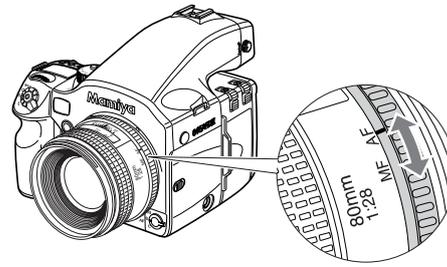
2. Opérations de mise au point manuelle pour les téléobjectifs et les zoom.

Tous les objectifs Mamiya 645AF, téléobjectifs ou zoom, peuvent passer de la position Autofocus ou manuelle en faisant glisser la bague de mise au point de l'objectif VERS L'AVANT jusqu'à faire entendre un click. Lorsque cela est fait, l'inscription «Autofocus» sur la bague de l'objectif n'est plus visible, et la mise au point peut être effectuée manuellement. Lorsque la bague de mise au point est laissée dans cette position l'écran ACL externe affiche (M.F). Il n'est pas nécessaire de placer le sélecteur de mode de mise au point sur "M." Pour repasser en mode Autofocus, faites glisser à nouveau la bague de l'objectif vers le corps de l'appareil, à l'inverse de précédemment. L'inscription Autofocus sera alors à nouveau visible. Cette méthode ne s'applique qu'aux objectifs Mamiya 645AF, téléobjectifs et zoom.



3. Ajustez la mise au point.

Tournez la bague de mise au point de l'objectif A pour effectuer la mise au point sur le sujet. Dès qu'elle est obtenue, l'indicateur ● s'allume dans le viseur.(voir page 37.)



- ★ Lors de l'utilisation d'un objectif doté du sélecteur de mode de mise au point, vous pouvez basculer en focalisation auto ou manuelle, quelle que soit la position du sélecteur de mode de mise au point sur le boîtier ("S" ou "C").
- ★ Pour travailler en mise au point autofocus, sélectionnez la position "Auto", à la fois sur le sélecteur du boîtier et celui de l'objectif.
- ★ Si vous positionnez le sélecteur sur le mode "Manuel", que ce soit celui du boîtier ou de l'objectif, vous ne pourrez pas opérer en mode autofocus.
- ★ Pour sélectionner le mode de mise au point sur l'objectif, reportez-vous au manuel fourni avec ce dernier.

Mise au point manuelle à l'aide des indicateurs

(méthode de la confirmation de mise au point)

Avec cet appareil, l'indicateur de mise au point ● s'allume dans le viseur dès que la mise au point est obtenue. Tout en appuyant à mi-course sur le déclencheur, tournez la bague de mise au point de l'objectif pour effectuer la mise au point sur le sujet. Dès qu'il est net, l'indicateur ● s'allume dans le viseur.

▶ s'allume dans le viseur pour indiquer que la mise au point se fait derrière le sujet
◀ indique que la mise au point est réalisée devant le sujet.



Mise au point correcte



Tournez la bague de mise au point en sens horaire



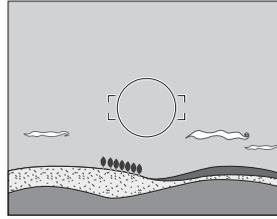
Tournez la bague de mise au point en sens anti-horaire

★ Utilisez cette méthode avec indicateurs pour prendre des photos en mise au point manuelle ou avec des objectifs M 645.

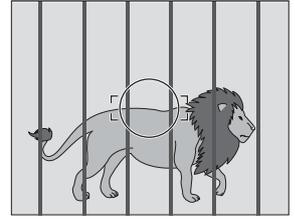
★ Avec les objectifs M 645, assurez-vous que le diaphragme est grand ouvert et n'utilisez que des optiques ouvrant au moins à F 5,6.

MÉMO Vous pouvez régler l'appareil afin que seul l'indicateur de mise au point soit affiché. ➔ Fonction personnalisées (C-18 à la page 95)

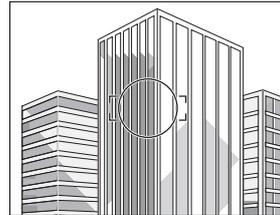
L'automatisme de mise au point utilise le contraste du sujet. Il peut donc ne pas fonctionner correctement avec les types de sujets décrits ci-dessous. Dans ce cas, passez en mode manuel ; ou bien, effectuez la mise au point sur un objet situé à égale distance de l'appareil, mémorisez-la, recomposez la scène et prenez la photo. (voir page suivante)



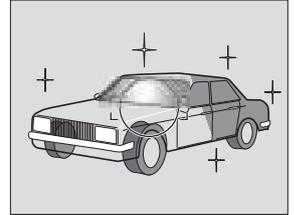
1 Lorsque les zones de lumière et d'ombre ne sont pas nettement définies (ciels bleus, murs blancs et tout objet ne présentant pas de contraste)



2 Lorsque plusieurs sujets situés à des distances différentes se trouvent à l'intérieur de la zone de mise au point (animal dans une cage, p. ex.).



3 En cas de sujets à motifs répétitifs (façades de buildings, stores, etc.)



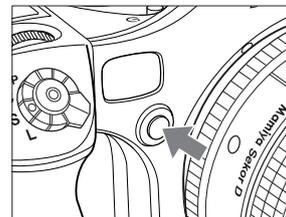
4 En cas de sujets brillants comme le soleil ou des sources lumineuses vives ou des surfaces réfléchissantes (carrosseries de voiture au soleil, reflets sur l'eau, etc.)

5 Lorsque l'objet sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point est bien plus petit que la zone de mise au point.

Si votre sujet est décentré dans votre composition et ne se trouve donc pas couvert par la zone de mise au point : , l'automatisme de mise au point n'effectuera pas la mise au point sur lui mais sur l'arrière-plan couvert par la zone de mise au point. Dans ce cas, utilisez la mémorisation de mise au point avant de prendre la photo.



1. Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur "S" ou "C"
Placez le sujet dans la zone de mise au point :  et appuyez sur le déclencheur à mi-course.



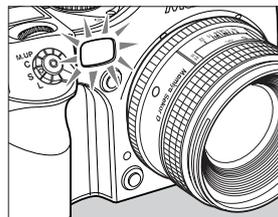
2. Mémorisez la mise au point
Lorsque l'indicateur ● est affiché dans le viseur, appuyez sur le bouton de mémorisation de mise au point sur l'avant de l'appareil photo.



3. Recomposez la scène
Tout en maintenant le bouton de mémorisation enfoncé, recomposez la scène à votre goût puis pressez franchement le déclencheur pour prendre la photo.

★ Lorsque le sélecteur de mode de mise au point est réglé sur "S" (mode ponctuel) et l'icône ● est allumée, maintenez le déclencheur à mi-course pour conserver la mise au point.

- MEMO**
1. Les rôles des boutons AEL et AFL peuvent être échangés
➔ Fonctions personnalisées (C-15 à la page 94).
 2. L'appareil peut être réglé de sorte que quand le bouton AFL est pressé, la mise au point AF est activée ainsi que la mémorisation de la mise au point.
➔ Fonctions personnalisées (C-19 à la page 95)



Si le sujet est sombre ou le contraste est faible, il devient difficile à l'automatisme de mise au point de fonctionner correctement. Dans ce cas, une lampe rouge s'allume sur le devant de l'appareil lorsque vous sollicitez légèrement le déclencheur pour permettre à l'automatisme de mise au point de fonctionner correctement.

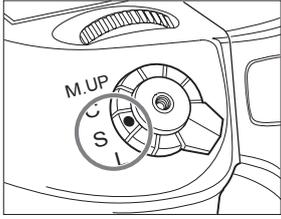
- ★ Le faisceau infrarouge d'assistance AF n'est émis qu'en mode de mise au point "S" (mode AF ponctuel).
- ★ La portée du faisceau infrarouge est limitée. Elle ne permet pas d'atteindre des sujets éloignés.
Portée : 9 mètres (avec un objectif de 80 mm F 2,8 et dans les conditions de test en usine).
- ★ Lors de l'utilisation d'un parasoleil à soufflet (en option) – dont la section est supérieure au diamètre de l'objectif –, l'émission du faisceau est altérée : effectuez la mise au point avant de monter le parasoleil.

MEMO Le faisceau d'assistance autofocus peut être désactivé.
➔ Fonctions personnalisées (C-26 à la page 96)

Modes de déclenchement

Mode vue par vue

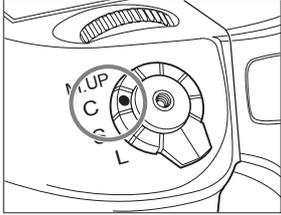
Le film avance d'une vue à chaque pression du déclencheur.



Tournez le sélecteur de mode de déclenchement sur "S".

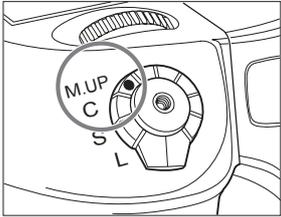
Mode continu

Les photos sont prises en continu tant que le déclencheur est maintenu franchement enfoncé.



Réglez le sélecteur de mode de déclenchement sur "C". Les photos sont prises à la cadence de 1,2 vues par seconde. Si vous arrivez en fin de film pendant une prise de vue en mode continu, "End" clignote sur l'écran ACL externe.

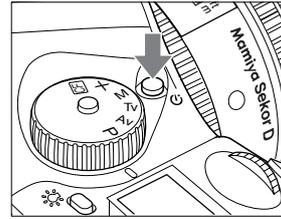
Prise de vue miroir relevé



Quand le déclencheur est enfoncé à mi-course, le miroir se relève, et quand le déclencheur est enfoncé à nouveau, l'obturateur se déclenche et une vue est réalisée. Pour la méthode de prise de vue miroir relevé, voir pages 73 et 74.

Mode retardateur (⏸)

Quand ce mode est actif, l'obturateur se déclenche 10 secondes après une pression sur le bouton de déclenchement de l'appareil.



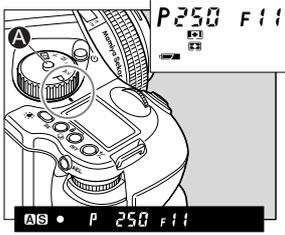
Appuyer sur le bouton activant le mode retardateur.

Quand le déclencheur est pressé, le témoin lumineux du retardateur clignote lentement pendant 7 secondes. Ensuite, le clignotement s'accélère pendant les 3 dernières secondes précédant le déclenchement de l'obturateur.

Pour de plus amples détails sur la fonction retardateur, reportez-vous à la page 77.

Programme AE (P)

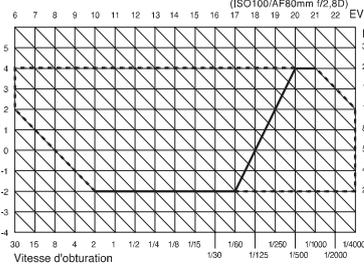
L'ouverture et la vitesse d'obturation sont automatiquement déterminées en fonction des conditions de prise de vue pour assurer une exposition optimale. Ce mode est préconisé en prise de vue courante puisqu'il vous permet de vous concentrer sur la composition ou l'action.



Appuyez sur le bouton central A du sélecteur de mode d'exposition pour pouvoir tourner la molette de réglage et la positionner sur "P" (mode Programme).

★ Si une exposition correcte ne peut pas être obtenue, la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture clignotent. Dans ce cas, la photo peut être prise tout de même mais elle sera surexposée ou sous-exposée.

Schéma de décalage de programme 645AFD II

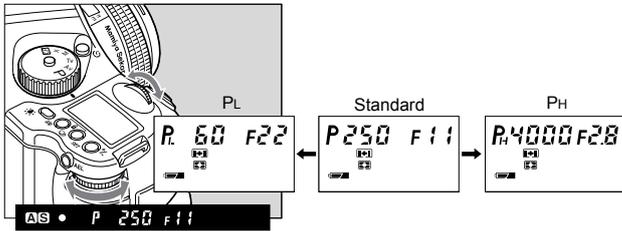


★ Lorsque le programme est décalé, l'ouverture change avec la valeur de vitesse pour maintenir une exposition correcte.

- MÉMO**
1. Vous pouvez choisir de donner priorité soit à la vitesse soit à l'ouverture dans le décalage de programme. ➔ Fonctions personnalisées (C-14 à la page 94)
 2. Le pas d'incrément de l'ouverture ou du diaphragme peut être paramétré soit par 1/3 soit par 1/2. ➔ Fonctions personnalisées (C-01 à la page 93).

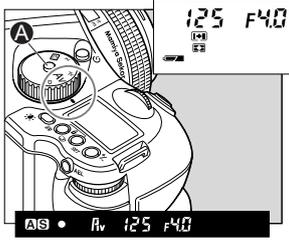
Décalage du programme

En mode Programme, vous pouvez modifier la vitesse d'obturation, soit vers le haut "P_H" pour saisir des sujets en mouvement avec une vitesse plus rapide, soit vers le bas "P_L" pour prendre des sujets nécessitant une plus grande profondeur de champ (paysage, p. ex.), par incrément de ± 1 IL, et ce par le biais du sélecteur avant ou arrière.

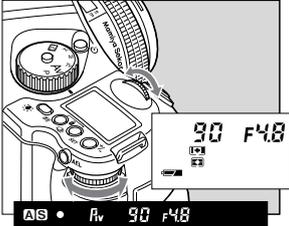


Exposition automatique à priorité diaphragme (Av)

Vous choisissez l'ouverture et l'appareil sélectionne automatiquement la vitesse d'obturation optimale. Utilisez ce mode pour créer des effets en jouant sur la profondeur de champ, par exemple pour les portraits ou les paysages.



1. Appuyez sur le bouton central A du sélecteur de mode d'exposition pour pouvoir tourner la molette de réglage et la positionner sur "Av" (mode Auto à priorité diaphragme).



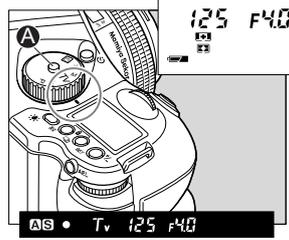
2. Tournez le sélecteur avant ou arrière pour régler l'ouverture souhaitée.

★ La vitesse d'obturation clignote pour vous signaler que le sujet est trop lumineux ou trop sombre et que l'exposition ne sera pas correcte. Modifiez l'ouverture jusqu'à ce que la vitesse apparaisse fixement sans clignoter.

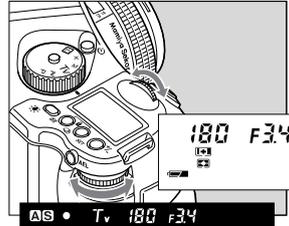
- MEMO**
1. La valeur d'ouverture peut être réglée soit par pas de 1/3 ou 1/2 diaphragme. ➔ Fonctions Personnalisées (C-01 page 93)
 2. Le sens de rotation des molettes peut être paramétré. ➔ Fonctions personnalisées (C-13 page 94)
 3. La valeur d'ouverture sélectionnée peut être bloquée. ➔ Voir page 79.

Exposition automatique à priorité vitesse (Tv)

Vous choisissez la vitesse et l'appareil sélectionne automatiquement l'ouverture optimale. Utilisez ce mode pour créer des effets avec la vitesse d'obturation, par exemple pour les événements sportifs.



1. Appuyez sur le bouton central A du sélecteur de mode d'exposition pour pouvoir tourner la molette de réglage et la positionner sur "Tv" (mode Auto à priorité vitesse).



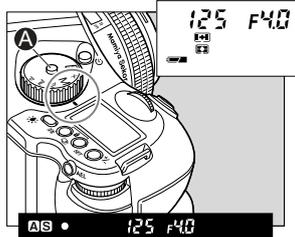
2. Tournez le sélecteur avant ou arrière pour programmer la vitesse d'obturation souhaitée.

★ La valeur d'ouverture clignote pour vous signaler que le sujet est trop lumineux ou trop sombre et que l'exposition ne sera pas correcte. Modifiez la vitesse d'obturation pour que l'ouverture apparaisse fixement sans clignoter.

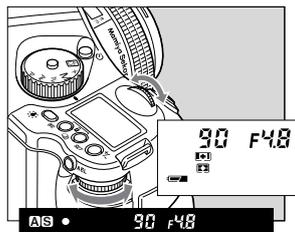
- MÉMO**
1. La valeur de vitesse d'obturation peut être réglée soit par pas de 1/3 soit 1/2 indice de lumination. ➔ Fonctions Personnalisées (C-01 page 93)
 2. Le sens de rotation des molettes peut être paramétré. ➔ Fonctions personnalisées (C-13 page 94)
 3. La vitesse d'obturation sélectionnée peut être bloquée. ➔ Voir page 79.

Mode Manuel (M)

Sélectionnez ce mode d'exposition pour travailler librement avec le couple diaphragme/vitesse qui convient, ou exploiter les résultats d'une mesure de lumière à l'aide d'un posemètre externe (mesure en lumière incidente, p. ex.). La vitesse d'obturation peut varier de la pose B à des vitesses entre 30' et 1/4000. Le diaphragme peut être fixé sur n'importe quelle valeur comprise entre la plus grande et la plus petite ouverture possible de l'objectif utilisé.



1. Appuyez sur le bouton central A du sélecteur de mode d'exposition pour pouvoir tourner la molette de réglage et la positionner sur "M" (mode Manuel).



2. Tournez le sélecteur arrière pour régler l'ouverture.

3. Tournez le sélecteur avant pour régler la vitesse d'obturation.

- MÉMO**
1. L'ouverture et la vitesse d'obturation sélectionnées peuvent être bloquées. ➔ Voir page 79.
 2. L'incrémentement sur la valeur d'ouverture et la vitesse d'obturation peut être paramétrée par 1/3 ou 1/2 valeur. ➔ Fonctions personnalisées (C-01 page 93).
 3. Le rôle de la molette avant et arrière peut être inversé. ➔ Fonctions personnalisées (C-11, page 94)
 4. La direction de rotation des molettes peut être réglée. ➔ Fonctions personnalisées (C-13 page 94)



4. Lorsque le déclencheur est légèrement sollicité, la différence entre les réglages choisis et la valeur mesurée par l'appareil apparaît dans le viseur. Elle s'affiche par incréments de 1/3 IL dans une plage de ± 6 IL.

- ★ Par exemple, "+ 2.3" correspond à $+2\frac{1}{3}$ IL et "-5.7" à $-5\frac{2}{3}$ IL.
- ★ Quand l'exposition de l'opérateur coïncide avec celle calculée par l'appareil, l'indicateur ACL affiche "0.0" dans le viseur.
- ★ Pour faciliter le réglage de l'exposition dans ce mode Manuel, la barre ACL du viseur affiche la différence entre le couple vitesse/diaphragme choisi par l'opérateur et la valeur d'exposition calculée par l'appareil, après déduction ou ajout d'une éventuelle compensation d'exposition. Lors de l'utilisation de la pose B, aucune valeur n'apparaît.

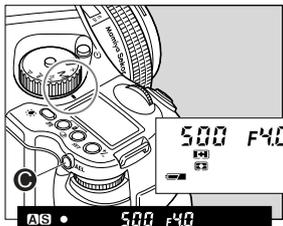
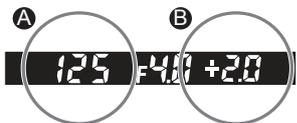
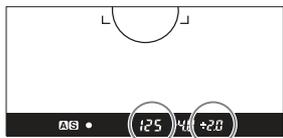
Affichages quand la différence entre les deux valeurs d'exposition excède ± 6 IL



Quand la différence entre les valeurs d'exposition sélectionnée et calculée dépasse -6IL (sous-exposition), l'afficheur ACL indiquera "- u -". À l'inverse, si la différence dépasse +6IL (surexposition), "- o -" s'affichera.

Ajustement rapide du différentiel de valeurs d'exposition

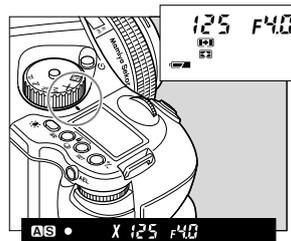
En mode d'exposition manuel "M", maintenez la commande de mémorisation de l'exposition automatique (AEL) enfoncée environ une seconde lors de l'affichage du différentiel de valeurs d'exposition réglée / calculée : le boîtier ajustera alors automatiquement la vitesse d'obturation à une valeur qui corresponde à l'exposition calculée par l'électronique du boîtier, tout en maintenant le diaphragme sélectionné par l'opérateur.



Lors de l'affichage dans le viseur du différentiel B de valeurs entre l'exposition réglée par l'opérateur A et celle calculée par le boîtier, enfoncez la commande C de mémorisation de l'exposition automatique (AEL) pendant une seconde environ. L'appareil ajustera alors la vitesse d'obturation à une valeur adéquate.

- MÉMO
1. La fonction d'ajustement rapide d'exposition peut être désactivée. → Fonctions personnalisées (C-20, page 95).
 2. Le niveau d'ouverture peut être choisi comme la valeur à régler. → Fonctions personnalisées (C-20 page 95)

Mode synchro-flash (X)

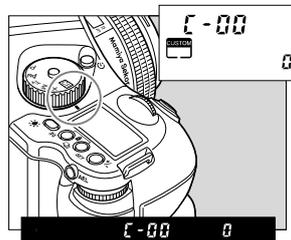


Choisissez ce mode lors de l'utilisation d'un flash électronique. La vitesse d'obturation sera fixée à 1/125 de seconde pour la synchronisation.

- ★ Lorsque vous prenez des photos en TTL avec un flash Metz, voir page 82 et 84.
- ★ Pour la photographie au flash, voir pages 82 à 87.
- ★ Lors de l'utilisation de générateurs de studio, il est conseillé de diminuer la vitesse de synchronisation. (page 87)

- MÉMO
1. L'ouverture sélectionnée peut être bloquée. → Voir page 79
 2. La vitesse de synchronisation peut être modifiée. → Fonctions personnalisées (C-23 page 95).

Mode fonctions personnalisées CF

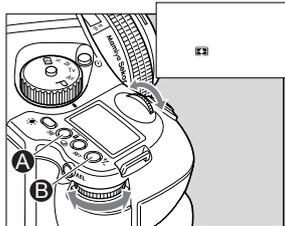


Vous pouvez modifier les fonctions de l'appareil et les méthodes pour les utiliser en passant par les fonctions personnalisées.

- ★ Pour plus de détails sur les fonctions personnalisées, voir pages 90 à 97.

Trois modes de mesure de l'exposition sont disponibles afin de sélectionner la mesure la plus appropriée en fonction des conditions d'éclairage du sujet.

Comment sélectionner un mode de mesure d'exposition



1. Le témoin de mode d'exposition est affiché sur l'écran ACL quand le bouton A est pressé. Les trois différents modes d'exposition s'affichent successivement quand la molette avant ou arrière est tournée, permettant ainsi la sélection du mode désiré.
2. Pressez le bouton SET B ou le bouton de mode d'exposition A afin de valider le réglage.

Modes de mesure d'exposition

	<p>Mesure intégrale à écart de contraste</p>	<p>La mesure de l'exposition est réalisée après sélection automatique du mode de mesure intégrale à prépondérance centrale ou de mesure spot. En fonction des conditions du sujet, le mode de mesure intégrale à prépondérance centrale est automatiquement activé et une exposition précise est mesurée. La mesure spot est automatiquement activé lorsque la luminosité dans la plage de mesure spot est inférieure à la luminosité de l'ensemble de l'image. Il y a très peu de différence de luminosité entre la valeur spot et la valeur à prépondérance centrale, l'exposition appropriée est obtenue suivant une valeur intermédiaire.</p>
	<p>Mesure intégrale à prépondérance centrale</p>	<p>La luminosité moyenne de la scène est mesurée en privilégiant l'analyse au centre du viseur.</p>
	<p>Mesure spot</p>	<p>La luminosité d'une plage centrale équivalente à 7,6% du viseur est mesurée, et l'exposition est ainsi calculée. Le cercle au centre du viseur fait office de délimitation de la plage de mesure. Ce mode est indiqué pour les sujets fortement contrastés ou pour caler l'exposition sur un point spécifique de la scène photographiée.</p>

Important

- En cas d'utilisation d'un filtre polarisant, utilisez un filtre polarisant circulaire. Une exposition juste ne peut pas être obtenue avec un filtre polarisant linéaire.

Avertissements concernant l'exposition

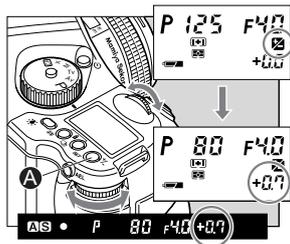
Suite à un réglage inapproprié de l'exposition, quand des sujets sont par exemple trop clairs ou trop sombres, l'utilisateur est averti par le clignotement de l'écran ACL ou de l'affichage ACL du viseur. Dans de tels cas, une exposition correcte ne peut être obtenue.

Avertissements indiquant que l'exposition est au-delà de la plage de mesure:

- Programme AE (P) La vitesse d'obturation et l'ouverture clignotent.
- Priorité diaphragme AE (Av) La vitesse d'obturation clignote.
- Priorité vitesse AE (Tv) L'ouverture clignote.
- Mode manuel (M) La différence entre les valeurs d'exposition sélectionnée et calculée s'affiche.

MÉMO La durée d'affichage de la mesure d'exposition peut être modifiée. ➔ Fonctions personnalisées (C-04 à la page 93)

S'il existe une grande différence entre la luminosité du sujet et celle de l'arrière-plan, le résultat final risque d'être sous-exposé ou surexposé, selon le type de sujet (si l'image d'ensemble est noir ou blanc, etc.). Dans ce cas, utilisez la fonction de compensation d'exposition. Cette fonction peut être également utilisée pour sous-exposer ou surexposer intentionnellement vos photos.



1. Quand le bouton de correction d'exposition A est enfoncé,  apparaît sur l'écran ACL principal. Quand les molettes avant ou arrière sont tournées dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'exposition est augmentée ; de la même manière, quand la rotation des molettes suit le sens des aiguilles d'une montre, l'exposition est diminuée. La valeur de correction d'exposition peut être contrôlée sur l'écran ACL principal ou l'affichage ACL du viseur.
2. Après les prises de vue, pressez à nouveau le bouton de correction d'exposition A pour revenir à une valeur de correction d'exposition à 0.
Le témoin de valeur de correction d'exposition disparaît alors sur l'écran ACL principal, et la fonction de correction d'exposition est désactivée.

- ★ La compensation d'exposition reste accessible lors de la mémorisation d'exposition automatique AEL
- ★ La vitesse d'obturation varie avec l'exposition

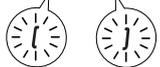
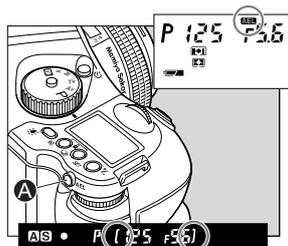
Affichage de la correction d'exposition dans l'écran du viseur.

(Quand un flash Metz n'est pas installé)

Mode de prise de vue		Affichage de la correction
P	Programme AE	La valeur de réglage est affichée
Av	Priorité à l'ouverture	
Tv	Priorité à la vitesse	
M	Mode manuel	La différence entre la valeur mesurée et la valeur réglée est affichée
X	Mode synchro	Rien n'est affiché.

- MÉMO**
1. La valeur du pas de compensation s'exposition peut être modifiée.
 - ➔ fonctions personnalisées (C-01 à la page 93).
 2. La valeur maximale de compensation d'exposition peut être portée à $\pm 5\text{EV}$.
 - ➔ fonctions personnalisées (C-05 à la page 93).

Photographier avec la fonction de mémorisation de l'exposition est utile dans des situations où le sujet à mettre au point n'est pas situé dans la zone de mise au point du viseur ou lorsqu'il est nécessaire de mesurer l'exposition en mode de mesure spot et de mettre au point le sujet souhaité. Le bouton AEL va maintenir la valeur



d'exposition de la photo pendant que vous la recomposez.

1. Mettez le sélecteur du mode de déclenchement sur "S" ou "C".
2. Mettez le sélecteur du mode d'exposition sur "P", "Av", ou "Tv".
3. Effectuez une mise au point dans la zone de l'image sur laquelle vous souhaitez baser votre exposition. Puis, activez la commande A de mémorisation de l'exposition automatique (AEL) située sur l'arrière de la poignée. Vitesse et diaphragme s'affichent alors entre, indiquant ainsi que l'exposition est mémorisée.
4. Déplacez l'appareil pour obtenir le cadrage souhaité et déclenchez.

- ★ Lors de prises de vues successives en mode mémorisation d'exposition, l'affichage clignote pour vous confirmer que l'appareil travaille toujours bien dans ce mode.
- ★ Si vous placez le sélecteur de déclenchement sur la position "L" (mode éteint OFF), le mode de mémorisation de l'exposition est désactivé.
- ★ En mode d'exposition manuel 'M', vous ne pouvez pas exploiter la mémorisation d'exposition.
- ★ Maintenez la commande de mémorisation de l'exposition automatique (AEL) enfoncée environ une seconde lors de l'affichage du différentiel de valeurs d'exposition réglée/calculée, cela activera la fonction d'ajustement rapide du différentiel de valeurs d'exposition et l'appareil modifiera alors la vitesse qui correspond à l'exposition calculée par l'électronique du boîtier (voir page 59)

Indication de la différence de mesure



Maintenez la commande A de mémorisation de l'exposition automatique (AEL) enfoncée et l'afficheur ACL du viseur vous indiquera le différentiel entre les paramètres d'exposition calculée et ceux du cadrage définitif. Cette fonction est bien pratique pour vérifier la présence ou non d'objet à très fort niveau d'éclairément dans votre prise de vue.



- ★ Si la différence entre l'exposition réglée par le photographe et celle calculée par l'appareil dépasse 6 IL, l'afficheur ACL du viseur clignotera en affichant "- u -" pour une sous-exposition et "- o -" pour une surexposition.

Une fois le mode mémorisation de l'exposition automatique sélectionné, vous pouvez utiliser le sélecteur avant ou arrière, pour changer la vitesse d'obturation ou le diaphragme, sans modifier l'exposition mémorisée par la fonction AEL.

Si le mode d'exposition programme "P" est sélectionné, la rotation de l'un ou l'autre des sélecteurs décale le programme entre "PH" et "PL." Avec les modes d'exposition auto à priorité diaphragme "Av" ou à priorité vitesse "Tv", les sélecteurs modifient respectivement la vitesse et l'ouverture.

- ★ Lors des prises de vues en mode mémorisation de l'exposition automatique, vous pouvez utiliser le relevage du miroir, la compensation d'exposition ou les expositions différentielles automatiques ("auto-bracketing").

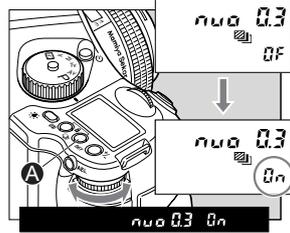


1. La manière pour annuler la mémorisation AE peut être modifiée. ➔ Fonctions personnalisées C-17 à la page 95)
2. Appuyer à mi-course sur le déclencheur peut activer le mode de mémorisation d'exposition. ➔ Fonctions personnalisées (C-16 page 94)
3. Le rôle de chacun des boutons AEL et AFL peut être paramétré. ➔ Fonctions personnalisées (C-15 à la page 94).

Expositions différentielles automatiques (mode "auto-bracketing")

Le nombre de vues différentielles, la séquence de prise de vues bracketing, l'incrémement et d'autres paramètres peuvent être modifiés à volonté dans le mode d'auto-bracketing.

Avec le mode d'auto-bracketing, vous pouvez modifier l'exposition automatiquement pour trois (ou deux) images successives lorsqu'il est difficile de déterminer la valeur d'exposition correcte.

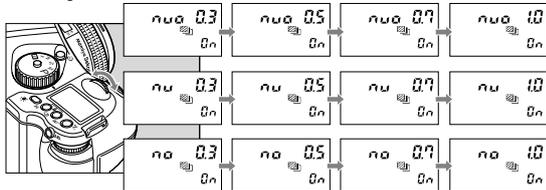


surexposition
sous-exposition
pas de bracketing
standard
affichage de sélection du réglage
témoin d'auto-bracketing

1. Tournez le sélecteur de mode de déclenchement sur "S" ou "C". Dans le mode "S", l'appareil prendra une photo à chaque fois que vous appuierez sur le déclencheur. En mode "C" par contre, l'appareil prendra les trois (ou deux) vues de façon séquentielle.

2. Maintenez la touche de sélection de mode A enfoncée pendant une seconde environ pour entrer dans le mode des expositions différentielles automatiques ("auto-bracketing"). L'icône d'auto-bracketing va alors clignoter. Tournez la molette arrière avant que cet icône ne disparaisse et changer le "OF" affiché par "On".

3. Pendant que l'icône d'auto-bracketing clignote, tournez le sélecteur avant ou arrière pour sélectionner le nombre de vues (3 ou 2), la séquence de prise de vue (voir au dessus) et l'incrémement (1/3, 1/2, 2/3 ou 1 valeur).

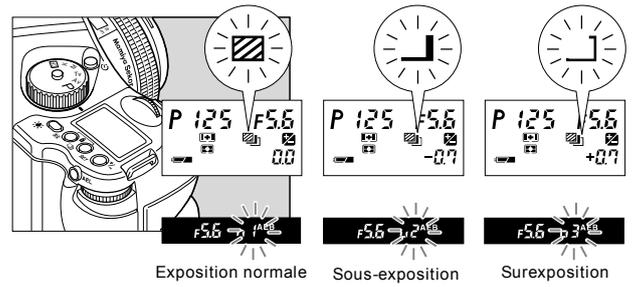


* Les lettres (n, u, o) indiquent le type d'exposition ("n" pour normal, "u" pour « under-exposure » sous-exposé, et "o" pour « over-exposure » surexposée), et les nombres indiquent le pas (0.3 pour 1/3, 0.5 pour 1/2, 0.7 pour 2/3 et 1.0 pour 1/1)

* En appuyant sur un autre bouton ou en laissant l'appareil pendant 5 secondes, les réglages de l'auto-bracketing sont enregistrés.

4. Appuyez sur le déclencheur.

Dans le mode d'auto-bracketing, le type d'exposition, l'ordre de la prochaine vue, et l'icône AEB clignotent dans le viseur. Lorsque l'icône d'auto-bracketing est affiché sur l'écran frontal, vous pouvez vérifier le type de la prochaine vue en appuyant à mi-course sur le déclencheur.



5. Après les prises de vue, maintenez enfoncé le bouton de réglage auto-bracketing A, tournez la molette arrière, réglez le mode d'auto-bracketing sur "OF," puis relâchez.

Ensuite, pressez le bouton de réglage du mode d'auto-bracketing ou bien enfoncez à mi-course le déclencheur pour retourner dans le mode d'affichage standard.

Mode de déclenchement vue par vue (S)

En mode vue par vue, vous devez déclencher vous-même chacune des 3 vues. L'appareil ne verrouille pas son exposition : il mesure la lumière à chaque déclenchement puis applique la compensation d'exposition définie par le mode "auto-bracketing". Il restera dans ce mode jusqu'à ce que la dernière vue soit prise ou que vous annuliez manuellement.

★ Si vous tournez le sélecteur de mode de déclenchement sur la position "C" avant de prendre les trois (ou deux) vues, l'appareil photo reprendra le bracketing à la première vue (exposition normale dans les réglages par défaut).

Mode de déclenchement en continu (C)

Dès que vous appuyez sur le déclencheur, l'appareil prend trois (ou deux) photos successives puis s'arrête. A chaque pression sur le déclencheur, l'appareil répètera ces trois vues consécutives. C'est toujours l'exposition normale qui est prise en premier.

★ S'il reste moins de trois vues disponibles sur le film alors que l'on se trouve en mode "auto-bracketing" et que l'on déclenche, le pictogramme "– no –" clignote et le mode d'expositions différentielles automatiques est alors automatiquement désactivé.

- MÉMO**
1. L'ordre des expositions dans le cas de trois vues peut être modifié. ➔ Fonctions personnalisées (C-08 page 93)
 2. La manière d'annuler le mode d'auto-bracketing peut être modifiée. ➔ Fonctions personnalisées (C-09 page 94).
 3. Lorsque la correction d'exposition est activée en pressant le bouton de correction d'exposition, la prise de vue en mode d'auto-bracketing est possible en utilisant la valeur d'exposition modifiée selon la valeur de correction d'exposition réglée.

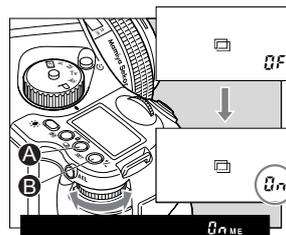
Variables d'exposition automatique en mode d'auto-bracketing

	Mode d'exposition	Variable
P	Programme AE	Variation de la vitesse d'obturation
Av	Priorité diaphragme	Variation de la vitesse d'obturation
Tv	Priorité vitesse	Variation de l'ouverture
M	Manuel	Variation de la vitesse d'obturation
X	Synchro-flash	Pas de variation

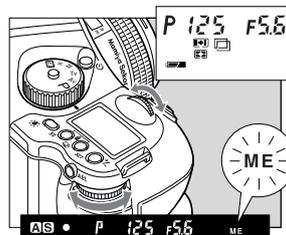
- MÉMO**
- Dans le mode d'exposition manuel "M", l'ouverture peut être sélectionnée en tant que variable en mode d'auto-bracketing.
- ➔ Fonction personnalisée (C-10 page 94)

En mode surimpression, vous pouvez prendre plusieurs images sur la même prise de vue.

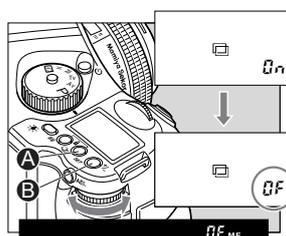
Réglage en mode surimpression illimité



1. Quand le bouton de surimpression A est maintenu enfoncé un certain temps, le témoin de mode de surimpression s'affiche sur l'écran de contrôle principal ainsi que la mention "ME" dans l'affichage ACL du viseur.



3. Prenez les images. Quand le déclencheur est enfoncé à mi-course dans le mode surimpression, le témoin "ME" clignote et le nombre d'expositions multiples est affiché.



4. Déclenchez autant de fois que vous le souhaitez.

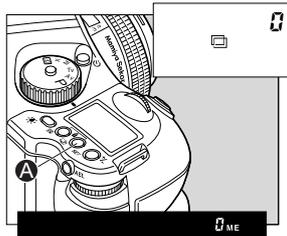
5. Pressez le bouton de surimpression A pendant une seconde pour afficher l'écran de réglage de surimpression, tournez la molette arrière et réglez le mode sur OFF.

6. Quand le bouton SET B ou le bouton de mode surimpression est pressé, l'appareil avancera désormais d'une vue et le mode surimpression est désactivé.

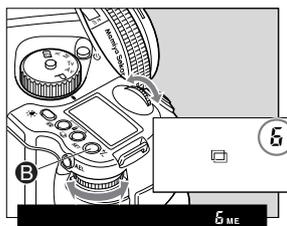
★ Quand le déclencheur est enfoncé à mi-course pendant une séquence de surimpressions, le témoin d'exposition multiple "ME" clignote dans l'affichage ACL du viseur.

Réglage du nombre d'expositions multiples en mode surimpression

Lorsque la fonction personnalisée C-32 est réglée sur 1 (Nombre d'expositions multiples), des surimpressions peuvent être réalisées en tenant compte du nombre d'expositions multiples sélectionné.



1. Activez le mode surimpression en maintenant le bouton de mode surimpression A enfoncé. Le témoin de mode d'exposition multiple et le nombre de surimpression "0" s'affichent sur l'écran de contrôle principal.

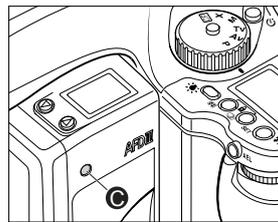


2. Réglez le nombre d'expositions multiples en tournant la molette avant ou arrière. De 2 à 6 surimpressions peuvent être réglées. Le nombre sélectionné est mémorisé en pressant le bouton SET A ou le bouton de mode surimpression, ou de manière automatique après un délai de 5 secondes.

3. Pressez le déclencheur. Les surimpressions sont réalisées sur la même vue. Quand la séquence complète s'achève, le mode surimpression est automatiquement désactivé.

- ★ Quand le déclencheur est enfoncé à mi-course pendant une séquence de surimpressions, le témoin d'exposition multiple "ME" clignote dans l'affichage ACL du viseur.
- ★ Pressez le bouton de mode surimpression afin de vérifier le nombre d'expositions multiples restantes.
- ★ Pour augmenter le nombre d'expositions à plus de 6 en cours de prise de vues multiple, ou pour diminuer le nombre d'expositions, pressez le bouton de réglage de surimpression et tourner la molette avant ou arrière.
- ★ Quand l'intégralité des surimpressions est réalisée dans le mode de déclenchement continu "C", l'écran de contrôle principal affiche "End" et l'appareil désactive automatiquement le mode surimpression.
- ★ Pour désactiver le mode surimpression avant de prendre la première vue, pressez le bouton de réglage d'exposition multiple et réglez le nombre affiché à 0.

Annulation du mode surimpression



Assurez-vous que le volet obturateur du dos soit bien retiré et enfoncez à moitié le déclencheur tout en appuyant sur la commande manuelle du film C. L'appareil avance alors d'une vue et quitte le mode surimpression.

- ★ Quand le volet d'obturateur est inséré dans le dos, le film sera automatiquement rembobiné.
- ★ Si vous retirez le dos en cours de séquence de surimpression, l'écran ACL externe clignotera avec la mention "-no-☐" et l'appareil passe en mode normal. Toutefois, dès que ce dos sera remis en place, l'appareil reviendra en mode surimpression et poursuivra la séquence. L'écran ACL externe affichera à nouveau le pictogramme de surimpression "☐" mais le nombre de vues reviendra automatiquement à "1".

Guide de compensation d'exposition lors des surimpressions

Le principe même de la surimpression étant d'exposer plusieurs vues sur la même image, il est souvent nécessaire de corriger l'exposition en fonction du nombre de vues, la correction dépendant toutefois beaucoup du sujet et de l'arrière-plan.

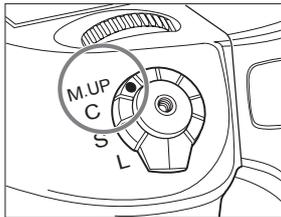
Base de correction d'exposition lors des surimpressions

Nombre de vues	Facteur de correction
2	- 1,0
3	- 1,5
4	- 2,0

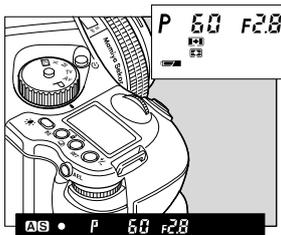
- ★ La correction d'exposition optimale dépendra énormément des conditions de prise de vues. Nous vous recommandons vivement de procéder par essais.

Cette fonction prévient les vibrations causées par le relevage du miroir et qui pourraient entraîner du flou dans l'image en photographie rapprochée, lorsque la vitesse d'obturation est faible, avec un téléobjectif ou encore pour de la reproduction. Lorsqu'on utilise la fonction de relevage du miroir, l'utilisation d'un câble de déclenchement à distance électromagnétique RE401 (en option) est recommandée.

En modes de mise au point et d'exposition automatiques



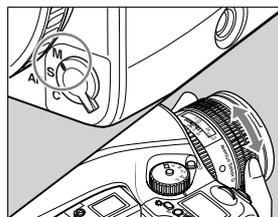
1. Réglez le sélecteur de mode de déclenchement sur "M.U.P."
2. Tournez le sélecteur de mode de mise au point sur "S" (mode ponctuel).
3. Tournez le sélecteur de mode d'exposition sur "P", "Av", or "Tv".
4. Effectuez la mise au point, le cadrage et la mesure de l'exposition.



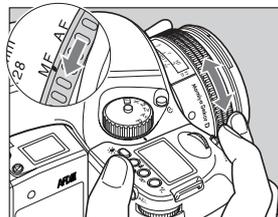
5. Le miroir se relève lorsque le déclencheur est enfoncé à fond.
6. Pressez à nouveau le déclencheur pour prendre la vue.

- ★ Des expositions différentielles automatiques peuvent être réalisées quand le mode auto-bracketing est réglé avant de prendre des vues miroir relevé.
- ★ Après 30 secondes, le miroir revient à sa position initiale. Ce paramètre peut être modifié pour que le miroir reste en place 60 secondes ou bien une durée illimitée par les fonctions personnalisées (voir page 93).
Notez que garder le miroir en position haute consomme de l'énergie.
- ★ Le miroir se remettra automatiquement en place si l'objectif est retiré de l'appareil photo.

En mode manuel



1. Tournez le sélecteur de mode de mise au point sur "M" (mode manuel).
2. Tournez le sélecteur de mode d'exposition sur "M" (mode manuel). Puis, à l'aide des sélecteurs avant ou arrière, sélectionnez la vitesse d'obturation et l'ouverture de diaphragme correspondant à votre mesure.



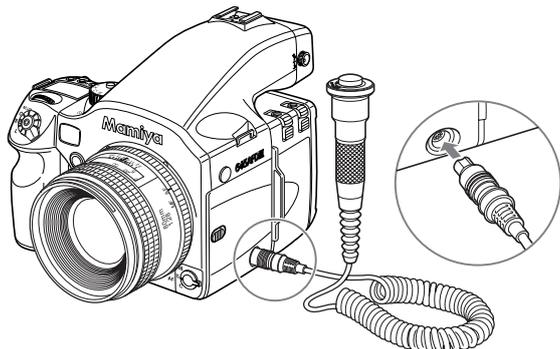
3. Basculez le levier du miroir en position "M.U.P" pour relever le miroir puis prenez la photo.

⚠ Attention

- Evitez de pointer l'objectif vers le soleil lorsque le miroir est relevé. La lumière intense du soleil peut brûler et endommager le volet d'obturation.

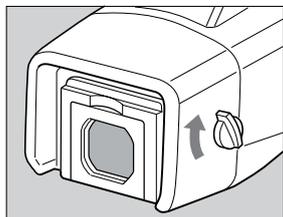
Pour les prises de vue miroir relevé, en exposition longue ou bien en vitesses lentes, utilisez le câble de déclenchement électromagnétique RE401 (1m) ou bien RE402 (5m) pour le déclenchement à distance.

L'extrémité du câble de déclenchement doit être insérée dans la prise de l'appareil. Pour cela, retirez le capuchon de protection de la prise et conservez-le précieusement



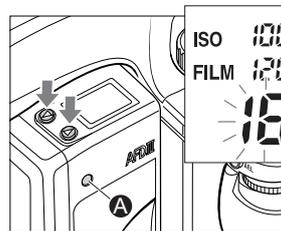
Obturation de l'oculaire de visée

Utilisez-le en cas de forte source lumineuse derrière l'appareil ou lorsque vous pressez le déclencheur sans regarder dans le viseur.



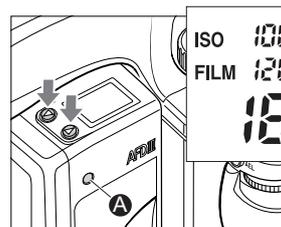
Tournez le sélecteur d'ouverture / fermeture d'obturateur de visée dans le sens de la flèche.

Sous certaines conditions de prises de vue, l'incapacité du film à se tendre de manière plane peut causer une perte de netteté sur une partie de la vue*. Quand l'appareil n'a pas été utilisé pendant une période prolongée (30 minutes ou plus) après un avancement du film, la vue suivant le cliché concerné par cet avancement, dernier cliché avant que l'appareil ne soit laissé au repos, peut être affectée par l'incapacité du film à se tendre suffisamment. Dans ce cas, le problème de netteté peut être résolu en réglant le nombre de prises de vue à 15 pour les films 120 et à 30 pour les films 220. Cette incapacité du film à se tendre suffisamment varie de manière significative et dépend de nombreux facteurs, comme le type de film utilisé ou la température et l'humidité ambiante pendant les prises de vue.



1. Réglez le nombre de vues avant de charger le film. Pressez le bouton **A** (haut) ou **B** (bas) tout en maintenant enfoncé le bouton de rembobinage d'urgence du film **A**. L'affichage du nombre de vues commence à clignoter.

2. L'affichage du nombre de vues sera modifié à chaque pression du bouton **A** (haut) ou **B** (bas), après avoir relâché le bouton de rembobinage d'urgence du film **A**.

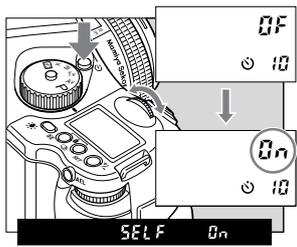


Nombre de vues pour films 120 et 220:
Film 120: modifiez le nombre entre 15 et 16 vues
Film 220: modifiez le nombre de 30 à 32 vues.

Etant donné que l'affichage du nombre de vues est modifié à chaque pression du bouton **A** (haut) ou **B** (bas), quand la quantité désirée est affichée pressez le bouton de rembobinage d'urgence du film **A** afin d'enregistrer le réglage. 5 secondes après la sélection du nombre de vues, l'affichage cesse de clignoter et s'allume, indiquant ainsi la mémorisation automatique du réglage.

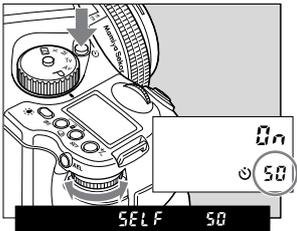
- ★ Le nombre de vues ne peut pas être modifié pendant les prises de vue.
- ★ Quand le dos est retiré de l'appareil, l'affichage n'apparaît pas si le dos n'a pas sa batterie en place. Dans ce cas, montez le dos sur l'appareil et procédez au réglage.

Avec cette fonction, le déclenchement intervient 10 secondes après la franche pression du déclencheur. La lampe du retardateur clignote lentement pendant les 7 premières secondes puis son clignotement s'accélère pendant les 3 dernières secondes précédant l'exposition. Cette fonction vous permet de prendre des photos de groupes ou de figurer vous aussi sur la prise de vue.



1. Placez l'appareil sur un trépied.
2. Tournez le sélecteur de mode de prise de vue sur la position (mode retardateur)
3. Tournez la molette avant pour régler le mode retardateur sur ON.
4. Vérifiez le cadrage dans le viseur. Assurez vous que la mise au point est correcte, appuyez sur le déclencheur et la photo sera prise 10 secondes plus tard.

Changez le temps de retardateur



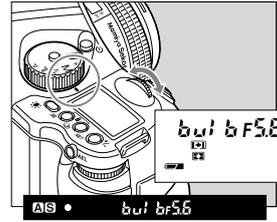
1. Lorsque vous êtes en mode retardateur, appuyez sur le bouton **A** pendant environ une seconde.
2. Vous pouvez changer le temps de décalage en tournant le sélecteur avant ou arrière. Il peut être réglé de 2 à 10 secondes par pas de 1 seconde et pour plus de 10 secondes par pas de 10 secondes.

Désactivation du mode retardateur

1. Appuyez sur le bouton de mode retardateur pour régler le mode retardateur.
2. Tournez la molette avant jusqu'à ce que "OF" s'affiche.

- ★ Pour désactiver le retardateur lorsque celui-ci est opérant, éteindre l'appareil (en réglant le sélecteur de mode de déclenchement sur "L").
- ★ En présence de source lumineuse derrière l'appareil ou si le déclencheur a été pressé alors que vous ne regardiez pas dans le viseur, la mesure de l'exposition sera affectée par la lumière pénétrant par l'oculaire. Servez-vous du sélecteur d'ouverture/fermeture de l'obturateur de visée pour occulter la visée pendant la prise de vue.

Pour prendre une photo avec un temps de pose supérieur à 30 secondes, réglez le sélecteur de vitesse d'obturation sur B. Pour éviter les vibrations, nous vous conseillons d'utiliser un trépied et un déclencheur souple électromagnétique.

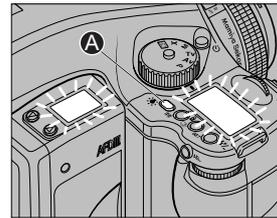


1. Mettez le sélecteur de mode d'exposition sur "M" (mode manuel).
2. Tournez le sélecteur avant pour sélectionner "bulb", puis le sélecteur arrière pour régler l'ouverture.
3. Composez la scène, effectuez la mise au point puis prenez la photo. L'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est maintenu enfoncé.

★ La pose B est contrôlée par un circuit électronique spécifique, entraînant une consommation d'énergie tout au long de l'exposition. Il est par conséquent conseillé de changer les batteries avant la pose B (voir page 11)

- MÉMO**
1. Normalement l'appareil photo peut prendre une photo avec un temps d'exposition de plus de 60 minutes. Cependant, le temps d'exposition en pose B peut être changé de une minute à l'infini.
 - ➔ Fonctions personnalisées (C-21 page 95)
 2. Il est possible de régler l'appareil de manière à ce que l'obturateur reste ouvert jusqu'à ce que l'on presse à nouveau le bouton.
 - ➔ Fonctions personnalisées (C-22 page 95).

Rétro éclairage des écrans ACL

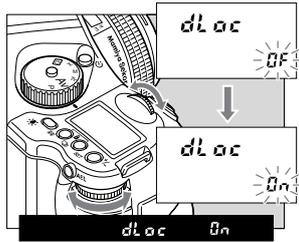


Pour lire les affichages ACL externes de nuit ou dans les lieux sombres, appuyez sur le bouton de rétro éclairage de l'écran de contrôle ACL **A** / . Cet éclairage s'éteindra au bout de 10 secondes environ, sauf nouvelle sollicitation.

- ★ Quand les affichages ACL externes sont éclairés, le fait de déclencher ou d'appuyer à nouveau sur le bouton de rétro éclairage des écrans ACL **A** / provoque leur extinction.
- ★ Travailler avec l'appareil alors que le rétro éclairage des écrans ACL externes est activé maintient allumés les affichages une dizaine de secondes supplémentaires.

- MÉMO**
- Le rétro éclairage peut être réglé de manière à s'allumer lorsque l'appareil photo est en cours de mesure.
- ➔ Fonctions personnalisées (C-06 page 93).

Ces mécanismes empêchent les valeurs programmées d'être modifiées lorsque le sélecteur avant ou arrière est manipulé, en mode d'exposition "Av" (auto à priorité diaphragme), "Tv" (auto priorité vitesse) ou "M" (manuel).



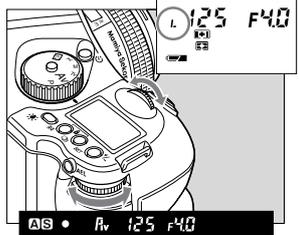
Réglage du blocage des molettes

Appuyez simultanément sur le bouton de surimpression et le bouton d'auto-bracketing pendant 1 seconde environ jusqu'à ce que l'indication "On," clignote sur l'afficheur.

Désactivation du blocage

Pour désactiver le blocage des molettes, appuyez sur les mêmes boutons que dans le paragraphe ci-dessus jusqu'à ce que l'indication "OF" clignote sur l'afficheur.

★ Le réglage sera enregistré au bout d'une seconde.



"L" s'affiche alors sur l'écran de contrôle pour indiquer que les opérations sur les molettes frontale et arrière sont bloquées.

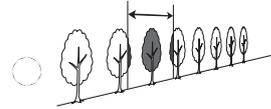
- ★ Lorsque le blocage est activé, la vitesse d'obturation et l'ouverture du diaphragme ne changeront pas même si vous tournez les sélecteurs.
- ★ Si vous avez activé le blocage de la molette, et si vous essayez de la tourner, l'indication "L" sur l'écran principal va clignoter pendant trois secondes pour montrer que le blocage est actif.
- ★ Le blocage des molettes ne peut pas être activé quand le mode d'exposition utilisé est "P" (Programme AE).
- ★ Même si le blocage des molettes est effectif, celles-ci restent toujours utilisables pour des réglages supplémentaires autre que ceux liés à l'exposition (le blocage est alors désactivé temporairement).

Profondeur de champ

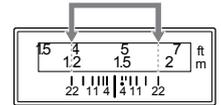
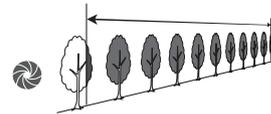
Les objets se trouvant dans une certaine plage de distances par rapport à celle du sujet sur lequel l'appareil fait la mise au point apparaîtront également nets. Cette plage de netteté s'appelle la profondeur de champ.

Plus l'ouverture est petite et plus la profondeur de champ sera importante et, inversement, plus l'ouverture sera grande et plus la profondeur de champ sera réduite. Deux valeurs d'ouverture sont affichées sur l'échelle de profondeur de champ. La distance entre ces deux valeurs d'ouverture correspondra à la profondeur de netteté.

Lorsque l'ouverture est grande, la profondeur de champ est petite.

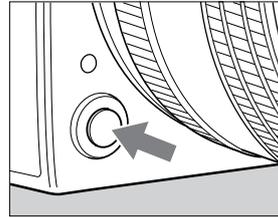


Lorsque l'ouverture est petite, la profondeur de champ est importante.



Contrôle de profondeur de champ

Avec la commande de contrôle de la profondeur de champ, vous pouvez vérifier dans le viseur quelle sera la plage de netteté de l'image avec l'ouverture programmée par l'appareil.



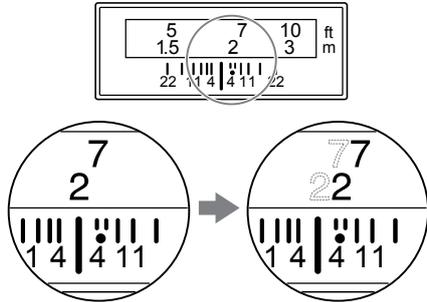
Après la mise au point, pressez la commande de contrôle de la profondeur de champ. En mode autofocus, l'ouverture est celle affichée quand la commande est pressée et la mise au point mémorisée.

★ Quand la commande de contrôle de la profondeur de champ est enfoncée, il n'est pas possible de déclencher.

En prises de vues avec un film infrarouge, la mise au point diffère légèrement de celle pratiquée en prises de vues normales, ceci parce que les rayons infrarouges ont une longueur d'onde plus longue et l'image converge plus loin qu'en prise de vue normale. Pour les films infrarouges, utilisez la procédure décrite ci-dessous.

1. Mettez au point normalement. Trouvez sur l'échelle des distances le point correspondant au repère médian de l'échelle de profondeur de champ.

2. Mettez le sélecteur de mode de mise au point sur "M" (mode de mise au point manuelle). Tournez la bague de mise au point et réglez l'échelle des distances sur le repère infrarouge (voir schéma ci-dessous).



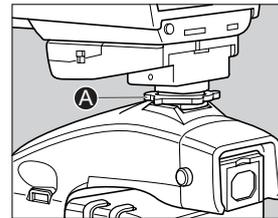
- ★ Utilisez un filtre rouge ou tout autre filtre spécifique lors de prises de vues avec un film infrarouge.
- ★ Lisez attentivement la notice d'utilisation du film infrarouge.
- ★ Vous ne pouvez pas travailler en mode Programme lors de l'utilisation d'un film infrarouge.

En plus du système standard de synchronisation au flash, le Mamiya 645AFDII présente une fonction de mesure de l'exposition au flash TTL (through the lens, soit au travers de l'objectif) et off the film (OTF). Un capteur est placé à l'intérieur de l'appareil et mesure la lumière du flash réfléchi par la surface du film pendant l'exposition. Ce capteur est relié au système flash du Mamiya 645AFDII par la griffe de flash avec un adaptateur TTL Metz SCA3952. La vitesse de synchronisation maximale du flash est de 1/125s. La sensibilité ISO du flash est automatiquement réglée par la connexion TTL au dos film de l'appareil, tout changement est automatiquement détecté une fois le réglage fait et le déclencheur sollicité. Ainsi, lorsque différents dos sont placés à l'arrière de l'appareil avec des sensibilités de film différentes, la connexion TTL du flash reconnaît immédiatement le changement. Pour utiliser le réglage TTL du flash avec n'importe quel flash Metz compatible TTL, il est nécessaire d'utiliser un adaptateur Metz SCA 3952. Référez vous au tableau pour les compatibilités ou les adaptateurs nécessaires.

Flash Metz	Adaptateur	Type de flash	module SCA3952	convertisseur SCA3000C
44 MZ-2		monture sabot	x	
54 MZ-3		monture sabot	x	
45 CL-3 et -4		torche	x	x
60 CT-4		torche	x	x
70MZ-5 et -4		torche	x	x

Le résultat de la mesure automatique du flash détermine l'exposition correcte et ajuste la sortie. L'exposition sera également automatiquement corrigée avec l'utilisation de filtres, de soufflet et de bague d'extension. Cependant, comme avec tous les systèmes TTL, il sera nécessaire d'effectuer des corrections

d'exposition pour des surfaces de film possédant des caractéristiques différentes. Les valeurs de corrections sont déterminées par habitude et seront améliorées avec les réglages de sensibilité sur le dos.



1. Montez l'adaptateur SCA 3952 sous le flash ou convertisseur Metz, puis glissez l'ensemble sur la griffe-flash de l'appareil et serrez fermement la molette de fixation A.
2. Sélectionnez le mode d'exposition, puis vérifiez la vitesse et l'ouverture.

Mode d'exposition	Vitesse d'obturation	Ouverture
P Programme	Automatiquement réglée par l'appareil à 1/60s lorsque la valeur de vitesse mesurée est de 1/60s ou moins, et 1/125s quand c'est 1/125s ou plus.	sélectionnée automatiquement par l'appareil
Av Auto priorité diaphragme		N'importe quelle ouverture réglée.
Tv Auto priorité vitesse	Réglée automatiquement par l'appareil à 1/125s lorsque la vitesse d'obturation réglée est de 1/125s ou plus	Sélectionnée automatiquement par l'appareil
M Mode manuel		N'importe quelle valeur.
X Mode synchro	1/125 sec	N'importe quelle valeur.

★ En prise de vue TTL au flash, l'appareil mesure la réflexion de l'éclair et l'intensité de l'éclair se règle pour l'exposition. Par conséquent, la prise de vue TTL au flash ne convient pas à toutes les situations. Dans les cas décrits ci-dessous, nous préconisons d'utiliser un flashmètre pour mesurer l'intensité de l'éclair ou d'utiliser le flash en manuel.

Par exemple :

- (1) Lorsque la taille du sujet à éclairer avec le flash est relativement petite par rapport à l'image.
- (2) Lorsque l'arrière-plan est particulièrement lumineux ou qu'il présente un très fort pouvoir réfléchissant.
- (3) Lorsque l'arrière-plan est extrêmement sombre (extérieur de nuit, p. ex.) ou qu'il ne présente pas de pouvoir réfléchissant.
- (4) En cas d'utilisation d'un film à faible latitude de pose, comme les inversibles, p. ex.

MÉMO 1. En mode P et Av, l'appareil peut être réglé de manière à ce que l'exposition soit réglée sur la valeur mesurée lorsque l'on appuie sur le déclencheur, même si l'arrière plan est très sombre. ➔ Fonctions personnalisées (C-24 page 96)
 2. La vitesse de synchronisation en mode X peut être réglée entre 1/40 et 1/125s. ➔ Fonctions personnalisées (C-23 page 95)
 * Lorsque le pas d'incrément de la vitesse d'obturation est réglé sur 1/2, la vitesse pourra être réglée entre 1/45s et 1/125s.

Mode de synchronisation sur le second rideau

Quand un sujet mobile a été photographié dans ce mode, une traînée de lumière est visible après le sujet.



Mode de synchronisation sur le second rideau.



Mode de synchronisation sur le premier rideau.

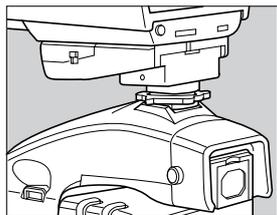
MÉMO Cette fonction s'active par le réglage des fonctions personnalisées. ➔ Fonction personnalisées (C-27 on page 96)

Témoin de disponibilité du flash	Dès que le flash est complètement chargé, le témoin de disponibilité de flash s'allume dans le viseur
Réglage automatique de la vitesse de synchronisation du flash	En mode auto à priorité diaphragme "Av" ou programme "P", la vitesse d'obturation est automatiquement réglée entre 1/60 et 1/125 sec. lorsque la charge du flash est complète. En mode "Tv" ou "M", si la vitesse d'obturation réglée est de 1/125s, l'appareil se placera automatiquement au 1/125s.
Confirmation de flash	Le témoin de disponibilité du flash clignote après le déclenchement pour indiquer que l'éclair du flash a bien été émis correctement.
Contrôle de zoom automatique	Le diffuseur zoom motorisé est relié à la focale de l'objectif (à l'exception du Metz 32Z-2).
Faisceau d'assistance autofocus automatique	En mode de mise au point "S", une lumière supplémentaire est émise automatiquement en cas de faible luminosité (à l'exception du Metz 32Z-2).
Affichage de la plage de portée du flash (distance)	Sur l'écran ACL du flash (à l'exception des Metz 32MZ-2 et 32Z-2).
Transfert des données	Les données de sensibilité de film, de compensation d'exposition et d'ouverture sont transmises au flash par l'appareil.

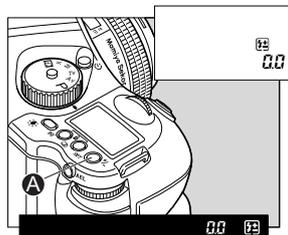
- ★ Lorsque vous utilisez un système flash SCA300 (Metz 60CT-4, 45CL-4, etc.), utilisez un convertisseur SCA 3000C (vendu séparément).
- ★ Pour plus de détails, référez vous au manuel d'utilisation du flash et de l'adaptateur SCA.
- ★ Pour utiliser complètement le nombre guide indiqué sur le flash, déclenchez le flash plusieurs secondes après que le témoin de disponibilité se soit allumé.

Réglage de la correction d'exposition

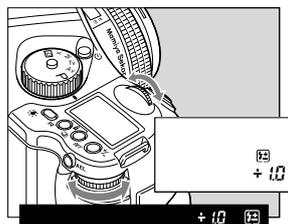
En combinant l'usage d'un flash de la gamme Metz avec celui du sabot SCA 3952, l'appareil se charge du réglage du flash et peut même en ajuster le niveau d'éclairage sur ± 3 IL, par incréments de $1/3$ IL, par rapport à l'éclairage ambiant.



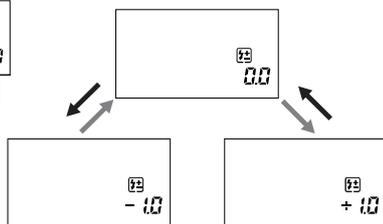
1. Mettre l'appareil sous tension. Installez le sabot SCA 3952 sous le flash Metz et monter l'ensemble sur l'appareil, en serrant fermement la molette de fixation. Tournez le sélecteur de mode de déclenchement en position "S" ou "C" et mettez le flash sous tension.



2. Quand le témoin de charge du flash s'allume, pressez le bouton SET A pour faire apparaître l'affichage "0.0" sur l'écran ACL.



3. Tournez le sélecteur avant ou arrière pour sélectionner le niveau d'éclairage souhaité, par rapport à l'éclairage ambiant.



Ecran ACL externe (afficheur normal)



4. Appuyez à demi sur le déclencheur, le "0.0" (pour une correction positive) ou "0.0" (pour une correction négative) s'affiche alors.

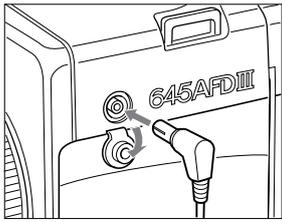
Affichage ACL du viseur



- ★ Si le témoin de disponibilité $\frac{1}{2}$ du flash ne s'affiche pas, le bouton de correction d'exposition au flash A ne peut pas être utilisé.
- ★ Maintenez le bouton SET enfoncé pour activer l'ajustement automatique du niveau d'éclairage du flash. Vous pouvez alors vérifier le niveau d'ajustement demandé.
- ★ Tournez le sélecteur de mode de déclenchement en position "L" (mise hors tension) et la valeur de correction demandée sera annulée.

MÉMO L'ajustement automatique du niveau d'éclairage du flash et la compensation d'exposition peuvent être utilisés simultanément.
 → Fonctions personnalisées (C-25 page 96).

Photographie au flash avec des flashes autres que les flashes Metz



1. Si vous installez sur la griffe-flash un flash doté de contacts électriques autres que des contacts X, ou si vous utilisez un flash qui n'est pas à fixation directe, connectez le câble de synchro à la prise synchro de l'appareil.

★ Retirez le cache caoutchouté de la prise synchro pour brancher le câble synchro. Veillez à bien le remettre en place après utilisation pour protéger les contacts.

2. En appuyant sur le bouton de déblocage, tournez le sélecteur de mode d'exposition en position "X" (1/125 sec.) ou "M" (manuel). Lorsque "M" (manuel) est sélectionné, tournez le sélecteur avant et réglez la vitesse d'obturation sur 1/125 sec ou moins.

3. Tournez le sélecteur arrière pour régler l'ouverture, puis prenez la photo.

★ Le contact synchro de cet appareil est un contact X.

ATTENTION

- L'utilisation de flashes uniquement conçus pour d'autres marques d'appareils peut endommager les mécanismes internes de l'appareil. Dans ce cas utiliser un flash externe et un cordon de synchronisation.
- En cas d'utilisation de flash avec un temps de synchronisation de 1/500 sec. ou plus long, réglez la vitesse d'obturation sur 1/30 sec. ou moins.

MÉMO

1. La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture du diaphragme peuvent être bloquées. ➔ Voir page 79
2. La vitesse de synchronisation peut être réglée entre 1/40 et 1/125 secondes. ➔ Fonctions personnalisées (C-23 page 95).

* Lorsque le pas d'incrément de la vitesse d'obturation est réglé sur 1/2, la vitesse pourra être réglée entre 1/45s et 1/125s.

Cette fonction permet d'imprimer différentes données de prise de vue, sur le film, à côté de la vue concernée. Les informations à imprimer peuvent être choisies parmi trois modes. Pour effectuer ce réglage, référez vous aux fonctions personnalisées (C-02, page 93). Cette partie décrit les détails des informations qui peuvent figurer.

- ① Mode d'exposition
- ② Valeur d'ouverture du diaphragme
- ③ Vitesse d'obturation
- ④ Valeur de correction d'exposition / ordre des vues avec la fonction auto-bracketing : N, U et O
- ⑤ Mode de mesure
- ⑥ Longueur focale de l'objectif
- ⑦ Numéro d'indexation

Mode DATA / INDEX ➔
(Imprime des données de prise de vue et un numéro d'indexation)



Données imprimées en mode manuel ➔

- ① Exposure mode
- ② Aperture value
- ③ Shutter speed
- ④ AE mode
- ⑤ Exposure metering difference display
- ⑥ Metering mode*
- ⑦ Longueur focale de l'objectif
- ⑧ Numéro d'indexation



★ Quand le mode d'exposition manuel est sélectionné et quand la différence entre la valeur affichée et la valeur mesurée excède $\pm 6EV$, "-0-" ou "-U-" sera imprimé en ⑤.

Mode DATE/INDEX ➔

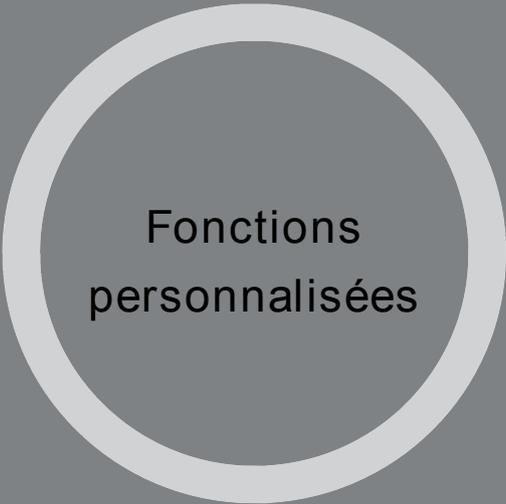
(imprime la date et le numéro de vue)

- ① année, mois, et jour
- ② heure
- ③ numéro de vue



* Lorsque sur la molette du mode de mesure de lumière "A" est sélectionné, "A" sera imprimé. Si "S" est sélectionné, "S" sera imprimé. Si "AUTO A-S" est sélectionné, "As" sera imprimé.

★ L'impression de données est disponible avec des films de sensibilité entre 25 et 1600 ISO. Lorsque vous utilisez d'autres films, et même si l'impression de données est sélectionnée, rien ne sera imprimé.

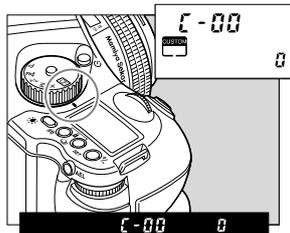


Fonctions personnalisées

Ces fonctions permettent aux utilisateurs de changer les réglages de l'appareil et les paramétrer à leurs goûts.

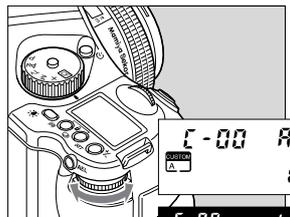
Les fonctions personnalisées vous permettent de changer la méthode pour utiliser et accéder aux réglages de l'appareil comme vous le souhaitez. Prenez des photos de la manière qui vous est la plus agréable.

Les fonctions personnalisées peuvent être enregistrées selon trois profils utilisateurs différents. Vous pouvez ainsi prérégler vos conditions d'utilisation que vous soyez en intérieur, en extérieur, que vous fassiez du portrait, ou d'autres applications. Lorsque vous êtes dans le réglage C-00, choisissez 1 (A), 2 (B) ou 3(C) pour enregistrer tous les réglages spécifiques que vous allez effectuer de C-01 à C-32, groupés sous un même nom d'utilisateur. Cependant, si vous choisissez de régler C-00 sur 0, les réglages utilisés seront les réglages par défaut de l'appareil. Dans cette configuration, vous ne pourrez changer que C-33 à 35.

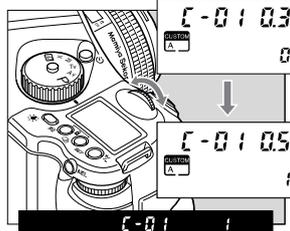
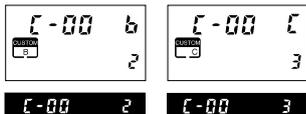


1. Mettez l'appareil sous tension. Tournez le sélecteur de mode de déclenchement sur "S" ou "C."

2. Tournez le sélecteur de mode d'exposition sur la position "CF" (mode fonctions personnalisées)



3. Tournez la molette arrière pour sélectionner les réglages pour l'utilisateur A, B ou C



4. Tournez la molette frontale pour sélectionner le menu que vous souhaitez régler.

★ Il y a 35 menus de C-01 à C-35.

No	Description	(Réglage initial)	1	2	3
C-00	N° de fonction personnalisée				
C-01	Pas d'ouverture, de vitesse d'obturation, de compensation d'exposition	Pas de 1/3 IL	Pas de 1/2 IL	Pas de 1 IL	
C-02	Impression de données	Non	Oui (données, index)	Oui (date, index)	
C-03	Paramètre d'ouverture après changement d'objectif	Ouverture précédente	Ouverture maximale	Ouverture minimale	Nombre d'ouverture
C-04	Durée d'affichage de la valeur mesurée	15 sec.	De 5 à 60 sec., en continu		
C-05	Plage de compensation d'exposition	± 3IL	± 5IL		
C-06	Rétro-éclairage LCD externe	Après appui sur le bouton	En continu		
C-07	Sélection du type de batterie	Alcaline - Manganèse	NiCd, NiMH		
C-08	Ordre des prises de vue en mode auto-bracketing	N-U-O	N-O-U	U-N-O	O-N-U
C-09	Annuler auto-bracketing	En éteignant le 645 AFD III	Jusqu'à la désactivation	Désactivé après la vue	
C-10	Bracketing en mode manuel	Vitesse d'obturation	Ouverture		
C-11	Permutation de fonction molette avant/arrière en mode manuel	Avant : Tv, arrière : Av	Avant : Av, arrière : Tv		
C-12	Molette de fonction arrière activée/désactivée	Oui	Non		
C-13	Sens de fonction du sélecteur	Pas d'inversion (CCW:augmentation, CW:diminution)	Inversion (CCW:augmentation, CW:diminution)		
C-14	Décalage de programme	Décalage de programme	Décalage d'ouverture	Décalage de vitesse	
C-15	Permutation du bouton de fonction AEL/AFL	Non (avant: AFL, arrière: AEL)	Oui (avant: AEL, arrière: AFL)		
C-16	Mode de fonction déclencheur à mi-course	Mise au point	Mise au point et verrouillage AE		
C-17	Mode de verrouillage AEL	Continu	Désactivé	Quand le déclencheur est pressé	
C-18	Indication de mise au point correcte	Oui	Non		
C-19	Mode de verrouillage de fonction AFL	Réglé avec le verrouillage AF seulement	Réglé avec le verrouillage AF et AE	Désactivé à la seconde pression	
C-20	Accès direct Mode M	Variation de la vitesse d'obturation	Variation de l'ouverture		
C-21	Durée d'obturation en pose B	60 minutes	De 1 à 60 min., en continu		
C-22	Exposition en pose B	Déclencheur maintenu enfoncé	Déclencheur pressé une fois		
C-23	Vitesse d'obturation en mode synchro X	1/125e	1/80e (1/90)	1/60e	1/40e (1/45e)
C-24	Vitesse d'obturation avec un flash	De 1/60e à 1/125e	Valeur mesurée (inf. à 1/125e)		
C-25	Correction d'exposition au flash TTL	Non	Oui		
C-26	Réglage du faisceau d'assistance AF	Actif	Inactif		
C-27	Cadence de synchronisation flash	Synchro 1er rideau	Synchro 2nd rideau		
C-28	Fonction personnalisée de copie	Non	Oui (utilisateur A)	Oui (utilisateur B)	Oui (utilisateur C)
C-29	Réinitialisation des fonctions personnalisées	Non	Oui		
C-30	Déclenchement obturateur sans film	Non	Oui		
C-31	Paramètre de chargement automatique du film	Déclencheur enfoncé à mi-course	Après fermeture du capot arrière		
C-32	Mode d'expositions multiples	Expositions multiples illimitées	Réglage du nombre d'expositions multiples		
C-33	Reconnaissance de dos numérique	Non	A	B	C
C-34	Réglage de l'horloge et de la date				
C-35	Réglage du numéro d'indexation				

C-00 Numéro de fonctions personnalisées

- 0 : [réglage par défaut]
- 1: A
- 2: B
- 3: C

★ Quand "0" a été sélectionné et réglé, aucune des fonctions personnalisées ne peut être réglée. "1," "2" ou "3" doit être sélectionné et réglé sans faute.

C-01 Pas d'ouverture, de vitesse d'obturation, de compensation d'exposition

- Cette fonction est utilisée pour régler la valeur du pas d'incrément de la vitesse d'obturation, de l'ouverture et de la compensation d'exposition.
- 0: 0.3 (pas de 1/3 IL: réglage par défaut)
 - 1: 0.5 (pas de 1/2 IL)
 - : 1.0 (pas de 1 IL)

C-02 Impression de données

- Cette fonction permet d'activer ou non l'impression des données de la prise de vue sur le film.
- 0: Pas d'impression (réglage par défaut)
 - 1: Oui (données, numéro d'indexation)
 - 2: Oui (date, numéro d'indexation)

C-03 Paramètre d'ouverture après changement d'objectif

- Cette fonction est utilisée pour choisir la valeur du diaphragme après un changement d'objectif. Le réglage par défaut est "Oui", ce qui signifie que l'ouverture utilisée par l'objectif précédemment utilisé est à nouveau affichée.
- 0: Oui (ouverture précédente: réglage par défaut)
 - 1: Ouverture maximale
 - 2: Ouverture minimale
 - 3: Nombre d'ouverture

C-04 Durée d'affichage de la valeur mesurée

Cette fonction permet de régler la durée nécessaire au mode de mise en veille avant de s'activer, après avoir allumé l'appareil. Le réglage par défaut est de 15 secondes. Les valeurs 5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60 ou bien "on" peuvent être sélectionnées et réglées.

★ Les batteries se déchargeront plus rapidement quand "on" (pas de mise en veille) a été réglé.

C-05 Plage de compensation d'exposition

- Cette fonction permet de régler l'extension maximale de la compensation d'exposition. Ce réglage prend effet dans les modes AE (P, Tv et Av).
- 0: ± 3 IL (réglage par défaut)
 - 1: ± 5 IL

C-06 Rétro-éclairage du LCD externe

- Cette fonction est utilisée pour régler la méthode d'allumage du rétro-éclairage de l'écran de contrôle ACL principal.
- 0: Activation en utilisant le bouton de rétro-éclairage (réglage par défaut)
 - 1: Rétro-éclairage toujours allumé (pendant la période de mesure de l'exposition)

C-07 Sélection du type de batterie

- Cette fonction permet la sélection du type de batteries utilisées par l'appareil afin que la charge de batterie restante soit correctement affichée sur l'écran de contrôle ACL principal.
- 0: Batteries de type alcalines, manganèse ou lithium (réglage par défaut)
 - 1: Batteries de type nickel-métal hydrure ou nickel-cadmium

C-08 Ordre des prises de vue en mode auto-bracketing

Cette fonction est utilisée pour régler l'ordre des prises de vue en mode auto-bracketing. Le réglage par défaut est

"n-u-o" (normal / sous-ex. / surex.). La séquence de prises de vue avec 2 expositions différentes de celle mesurée est réglée dans le mode de réglage auto-bracketing.

- 0: "n-u-o" (normal / sous-ex. / surex.), réglage par défaut
- 1: "n-o-u" (normal / surex. / sous-ex.)
- 2: "u-n-o" (sous-ex./normal/surex.)
- 3: "o-n-u" (surex./normal/sous-ex.)

C-09 Annulation de l'auto-bracketing

- Cette fonction permet de régler la méthode de désactivation de la fonction d'auto-bracketing après la réalisation de la séquence de prises de vue.
- 0: Désactivé en éteignant l'appareil (réglage par défaut)
 - 1: Jusqu'à la désactivation manuelle
 - 2: Désactivé après une séquence d'auto-bracketing

C-10 Bracketing en mode manuel

- Cette fonction permet de choisir la vitesse d'obturation ou bien l'ouverture en tant que paramètre variable lors d'une séquence d'auto-bracketing en mode manuel M.
- 0: Vitesse d'obturation (réglage par défaut)
 - 1: Ouverture

C-11 Permutation de fonction molette avant/arrière en mode manuel

- Cette fonction est utilisée pour intervertir les fonctions des molettes avant et arrière en mode M (manuel).
- 0: molette avant: vitesse d'obturation, molette arrière: ouverture (réglage par défaut)
 - 1: molette avant: ouverture, molette arrière: vitesse d'obturation

C-12 Molette de fonction arrière activée/désactivée

Dans le réglage par défaut, la compensation d'exposition peut être réglée également par la molette arrière dans les modes P, Tv et Av. La fonction

C-12 permet d'allouer ou non les opérations de la molette avant à la molette arrière.

- 0: Non (réglage par défaut)
- 1: Oui

C-13 Sens de fonction du sélecteur

- Cette fonction est utilisée pour déterminer la direction dans laquelle tourner les molettes électroniques afin d'augmenter et de diminuer les valeurs de vitesse d'obturation, d'ouverture et de compensation d'exposition.
- 0: Pas d'inversion (vers la gauche: diminution, vers la droite: augmentation), réglage initial
 - 1: Inversé (vers la gauche: augmentation, vers la droite: diminution)

C-14 Décalage de programme

- Cette fonction est utilisée pour régler le type de décalage de programme. Sous le réglage initial, le décalage est réalisé dans le mode Programme AE. Le réglage Av permet un décalage en priorité à l'ouverture dans la plage des valeurs possibles. Le réglage Tv permet un décalage en priorité à la vitesse.
- 0: Décalage de programme (réglage par défaut)
 - 1: Décalage en priorité ouverture
 - 2: Décalage en priorité vitesse

C-15 Permutation du bouton de fonction AEL/AFL

- Cette fonction est utilisée pour activer ou non la permutation des fonctions des boutons avant et arrière AE et AF.
- 0: Non (avant: AF, arrière: AE, réglage par défaut)
 - 1: Oui (avant: AE, arrière: AF)

C-16 Mode de fonction du déclencheur à mi-course

Cette fonction permet de régler les opérations de verrouillage AE et AF quand le déclencheur est enfoncé à mi-course.

- 0: mise au point AF (réglage par défaut)
1: mise au point AF et verrouillage AE
- C-17 Mode de verrouillage et déverrouillage AEL**
Cette fonction est utilisée pour régler la méthode de gestion du bouton AEL en ce qui concerne le verrouillage AE. Par défaut, quand le bouton AEL est pressé, l'exposition est verrouillée ; une seconde pression du bouton AEL permet de désactiver le verrouillage de l'exposition. Si le réglage "1" est sélectionné, quand le verrouillage de l'exposition est activé celui-ci est débrayé après le déclenchement de l'obturateur. Au réglage "2", le verrouillage AE est actif tant que le bouton AEL est maintenu enfoncé.
0: Activé après une pression du bouton AEL (réglage par défaut)
1: Désactivé après la prise de vue
2: Activé quand le bouton AEL est maintenu enfoncé
- C-18 Indication de mise au point correcte**
Cette fonction est utilisée pour afficher ou non dans le viseur les indicateurs de mise au point correcte et incorrecte, en mise au point manuelle.
0: Oui (réglage par défaut)
1: Non (témoin de mise au point correcte uniquement)
- C-19 Mode de verrouillage de fonction AF**
Cette fonction est utilisée pour régler la méthode de verrouillage AF quand le bouton de mémorisation de la mise au point (AFL) est actionné. Vous avez le choix entre un verrouillage AF unique en pressant le bouton de mémorisation de la mise au point, une mise au point et verrouillage AF ou bien un verrouillage AF activé et désactivé après chaque pression sur le bouton de mémorisation de la mise au point.
- 0: Verrouillage du point bouton AFL maintenu enfoncé (réglage par défaut)
1: Mise au point et verrouillage AF bouton AFL maintenu enfoncé
2: Verrouillage et déverrouillage AF après une pression sur le bouton AFL
- C-20 Accès direct Mode M**
Cette fonction est utilisée pour l'ajustement rapide du différentiel de valeurs d'exposition en mode manuel M.
0: Décalage de la vitesse d'obturation (réglage par défaut)
1: Décalage de l'ouverture
- C-21 Durée d'obturation en pose B**
Cette fonction permet d'utiliser la pose B en réglant la durée d'obturation entre 1 et 60 minutes à condition que les batteries le permettent.
0: 60 minutes (réglage par défaut)
1: Obturateur ouvert en continu
2 à 7: réglage de la durée de 1 à 60 minutes
- C-22 Exposition en pose B**
Cette fonction est utilisée afin de régler le mode de fonctionnement du déclencheur en pose B. Au réglage par défaut "0", l'obturateur reste ouvert tant que le déclencheur est maintenu enfoncé. Au second réglage "1", il est ouvert et fermé à chaque pression du déclencheur.
0: Quand le déclencheur est maintenu enfoncé (réglage par défaut)
1: A chaque pression du déclencheur
- C-23 Vitesse d'obturation en mode synchro X**
Cette fonction permet le réglage de la vitesse d'obturation en mode synchro X. Par défaut, la vitesse est de 1/125 sec. Les générateurs de studio de forte puissance possèdent des durées d'éclair élevées, par conséquent il y a un risque de mauvaise synchronisation avec une telle vitesse. Nous vous conseillons donc de réaliser une ou plusieurs photos test, puis de régler la vitesse d'obturation en conséquence.
0: 1/125 sec. (réglage par défaut)
1: 1/80 sec. (1/90 sec.)
2: 1/60 sec.
3: 1/40 (1/45 sec.)
- ★ Quand le pas d'incrément de la valeur d'exposition a été réglé sur 1/2.
- C-24 Réglage de la vitesse d'obturation avec un flash**
Cette fonction permet le réglage de la vitesse d'obturation lorsqu'un flash Metz est utilisé à l'aide de l'adaptateur SCA 3952 dans les modes P ou Av.
0: De 1/60 à 1/125 sec. (réglage par défaut)
1: Inférieure à 1/125 sec. (valeur mesurée)
- C-25 Correction d'exposition au flash TTL**
Cette fonction est utilisée pour lier ou non la compensation d'exposition et la compensation du flash lorsqu'un flash Metz est monté sur l'appareil, à l'aide de l'adaptateur SCA 3952.
0: pas de lien entre les deux compensations
1: lié
- C-26 Réglage du faisceau d'assistance AF**
Le faisceau d'assistance AF s'active automatiquement si le sujet est trop foncé pour que la mise au point se réalise. Cette fonction peut être utilisée pour désactiver ce faisceau le cas échéant.
0: Faisceau activé
1: Faisceau désactivé
- C-27 Cadence de synchronisation flash**
Quand un sujet en mouvement a été photographié au flash, une traînée de lumière apparaîtra en avant du mouvement du sujet sous le réglage par défaut. Cette fonction permet de modifier ceci de manière à ce que la traînée soit située à l'arrière du sujet mobile.
0: Non (synchronisation sur le premier rideau, réglage par défaut)
1: Oui (synchronisation sur le second rideau)
- C-28 Copie de la configuration utilisateur**
Cette fonction permet la copie des données des fonctions personnalisées d'une configuration utilisateur vers une autre.
0: Pas de copie (réglage par défaut)
1: Copie les données de A vers B
2: Copie les données de A vers C
Appuyez sur le bouton SET pendant une seconde pour commencer la copie.
- C-29 Réinitialisation des fonctions personnalisées**
Cette fonction est utilisée pour regrouper toutes les fonctions personnalisées de C-01 à C-27, puis pour les réinitialiser aux réglages par défaut.
0: Non (réglage initial)
1: Réinitialisation
- ★ Appuyez sur le bouton SET pendant une seconde pour commencer la réinitialisation.
- C-30 Déclenchement de l'obturateur sans film**
Cette fonction permet de déclencher ou non l'obturateur quand aucun film n'est chargé dans le magasin.
0: Non (réglage par défaut)
1: Oui
- C-31 Paramètre de chargement automatique du film**
Cette fonction est utilisée pour déterminer si l'embobinage du film vierge débute en pressant à mi-course

le déclencheur ou bien lorsque le clapet du dos est refermé, après chargement du film. Le film peut être embobiné en pressant à mi-course le déclencheur même si la fermeture du clapet du dos a été sélectionnée en tant que paramètre d'embobinage.

- 0: En pressant à mi-course le déclencheur (réglage par défaut)
- 1: En fermant le clapet du dos

C-32 Mode d'expositions multiples

Cette fonction permet de choisir si, pendant une séquence de surimpressions, les expositions multiples sont réalisées en pressant le déclencheur jusqu'à ce que le bouton de surimpression soit enfoncé ou après que le nombre de surimpressions sélectionné ait été réalisé (réglage par défaut). Quand le nombre de surimpressions est réglé, le film est avancé d'une vue après la réalisation de la séquence d'expositions multiples.

- 0: Jusqu'à ce que le bouton de surimpression soit enfoncé
- 1: nombre de surimpressions pré-réglé

C-33 Reconnaissance de dos numérique

Cette fonction est utilisée pour sélectionner une configuration utilisateur (A, B ou C) quand un dos numérique référencé MSCE a été chargé sur l'appareil.

- 0: Non (réglage par défaut)
- 1: A
- 2: B
- 3: C

C-34 Réglage de l'horloge et de la date

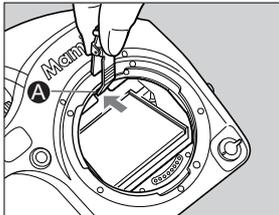
Cette fonction permet le réglage de l'heure et de la date. Pour le détail de la procédure de réglage, merci de vous référer à la page 23.

C-35 Réglage du numéro d'indexation

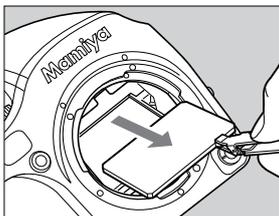
Cette fonction est utilisée pour régler le numéro d'indexation. Pour le détail de la procédure de réglage, merci de vous référer aux pages 21 et 22.

Opérations diverses

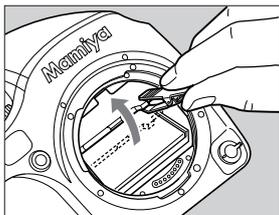
Changement du dépoli de visée



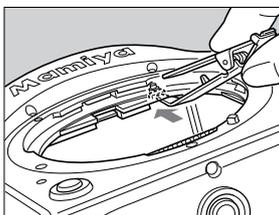
1. Retirez l'objectif.
2. Tirez le levier de déverrouillage du dépoli de visée A, comme le montre l'illustration, avec la pince pour pouvoir abaisser le dépoli de visée.



3. Retirez le dépoli de visée de son cadre de fixation en saisissant avec la pince la partie saillante comme le montre l'illustration.
- ★ Ne touchez jamais le miroir reflex et évitez particulièrement de le rayer lors de cette manipulation.



4. Installer le dépoli de visée souhaité : saisissez sa partie saillante avec la pince et posez-le dans le cadre de fixation.



5. Relevez ce cadre à l'aide de la pince, tenue au niveau de la protubérance, et presser jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position, avec un bruit caractéristique. La chambre de visée est alors opérationnelle.
- ★ Ne pressez jamais à aucun autre endroit du cadre de fixation, cela pourrait affecter la précision de la visée.

Attention

- ★ Les dépolis de visée sont extrêmement fragiles : manipulez-les avec le plus grand soin.
- ★ Ne touchez jamais la surface d'un dépoli avec les doigts : saisissez-les par la tranche ! En cas de présence de poussière ou de salissure, retirez-les avec une soufflette ou une bombe d'air sec (tenue verticalement !).
- ★ Si le verre de visée nécessite d'être nettoyé, envoyez-le au centre de service après vente agréé Mamiya le plus proche. Ne tentez pas de nettoyer la surface du verre de visée étant donné sa fragilité.

Lors de l'utilisation d'objectifs à mise au point manuelle du M645, monter uniquement le dépoli de visée dédié (en option).

1. Montez l'optique M645 sur le boîtier et mettez alors le levier A/M de l'objectif sur la position "M". Réglez l'objectif sur son ouverture maximale et faites le point. Vous pouvez maintenant utiliser l'indicateur de mise au point.

2. Sélectionnez un mode d'exposition et réglez l'ouverture sur le diaphragme souhaité.

★ En exposition automatique, choisissez le mode priorité diaphragme "Av" et sélectionnez la mesure spot "S" pour travailler à ouverture réelle. Les modes priorité vitesse "Tv" ou programme "P" ne sont pas utilisables.

3. Sollicitez légèrement le déclencheur pour afficher la vitesse d'obturation.

Fonctions disponibles avec les objectifs M645

	P	Av	Tv	M	X
Mode d'exposition	✗	○	✗	○	✗
Mode de mesure de lumière	✗	○	✗	○	✗
Compensation d'exposition	✗	○	✗	○	✗
Auto-bracketing	✗	○	✗	○	✗
Surimpression	✗	○	✗	○	✗

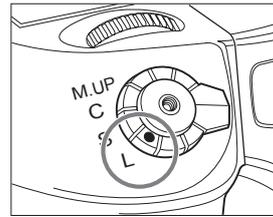
✗ = fonction ou mode non disponible

○ = fonction ou mode disponible

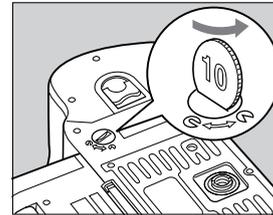
★ Vous pouvez ajuster la mise au point à l'aide des icônes de mise au point correct ou de décalage sur l'écran ACL du viseur. Lorsque l'ouverture est inférieure à f/5,6, l'icône de mise au point correcte ne fonctionnera pas. Dans ce cas, les icônes de décalage de mise au point "►" et "◄" vont clignoter pour signaler que le sujet est en dehors de la zone d'ajustement de mise au point.

★ Le faisceau infrarouge d'assistance AF n'est pas émis avec ce type d'objectif.

Lorsque vous utilisez l'appareil photo dans des conditions de température très basses où la capacité des batteries peut chuter, il vous est conseillé d'utiliser un Porte Pile Externe PE401 (vendu séparément)

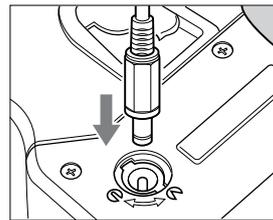


1. Mettez le sélecteur de mode de déclenchement sur "L".



2. Retirez le couvercle de la prise à l'aide d'une pièce ou tout autre objet similaire, ouvrez le couvercle de la prise pour alimentation externe.

3. Retirez les piles du boîtier.



4. Connectez le porte pile externe à l'appareil. Connectez la prise du porte pile externe, dans laquelle vous aurez installé les batteries, à la prise située sur l'appareil.

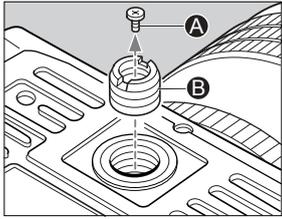
5. Réinstallez le porte pile original duquel vous avez ôté les batteries dans le boîtier. Tournez le levier de fermeture du porte pile pour l'attacher à l'appareil photo.

★ Veillez à bien réinstaller le porte-piles vide dans le boîtier.

■ Le porte-piles vide doit être inséré dans l'appareil.

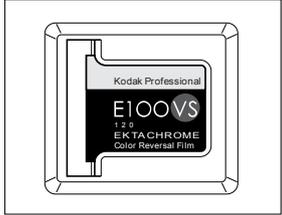
Les batteries peuvent produire de la chaleur si l'alimentation externe est reliée au boîtier tandis que des batteries se trouvent dans le porte-piles.

Utilisation d'un pied



En cas d'utilisation d'un pied doté d'une vis au pas 3/8 de pouce (à la place d'une vis au pas de 1/4 de pouce), retirez la petite vis **A** se trouvant au fond du filetage de fixation à l'aide d'un petit tournevis cruciforme puis, avec une pièce de monnaie, retirez le réducteur de pas **B**.

Logement mémoire



Situé sur la face arrière du dos, ce logement permet de glisser le couvercle en carton d'un emballage de film ou tout autre pense-bête.

Devant les problèmes énumérés ci-dessous, ou face à des messages qui pourraient apparaître sur l'un des afficheurs ACL (reportez-vous aux pages 105 et 106), ne pensez pas forcément "panne" ! Examinez attentivement votre appareil en vous reportant aux différents incidents évoqués dans ces pages. Bien souvent, vous trouverez la solution par vous-même, très simplement.

- Impossible de déclencher

vérifier si les piles sont installées et si leur niveau de charge est suffisant.
vérifier si l'appareil est bien sous tension : le sélecteur de mode de déclenchement doit se trouver sur la position "S" ou "C"
vérifier si le volet d'obturation du dos est bien ôté
vérifier si le paramètre de sensibilité ISO du film a bien été entré dans l'appareil (l'indicateur ISO ne clignote pas).
vérifier si l'appareil est bien chargé avec un film.
vérifier si l'appareil ne rembobine pas un film.

- Aucun affichage ACL n'apparaît dans le viseur

vérifier si les piles sont installées et si leur niveau de charge est suffisant.
vérifier si l'appareil est bien sous tension : le sélecteur de mode de déclenchement doit se trouver sur la position "S" ou "C"
vérifier que le dos est bien en place.
n'oubliez pas que si l'appareil n'a pas été utilisé depuis 15 secondes, tous les affichages écran se sont automatiquement éteints. Appuyez simplement à mi-course sur le déclencheur pour vérifier ce point.

- Le volet obturateur du dos ne peut être retiré

vérifier si les piles sont installées et si leur niveau de charge est suffisant.
assurez-vous que le dos est bien monté sur un boîtier.

- Le film ne s'est pas rembobiné

vérifier si le niveau de charge des piles est suffisant.
vérifier s'il reste encore des vues sur le film.
assurez-vous qu'il y ait bien un film dans l'appareil.
Vérifiez si l'appareil n'est pas en mode surimpression.

Cet appareil utilise des microprocesseurs. Certains dysfonctionnements peuvent provenir de la présence d'électricité statique. Pour y remédier, éteignez l'appareil puis retirez-en les piles. Après quelques minutes, remontez les piles et remettez-le sous tension. Si le problème persiste, consultez votre revendeur ou notre service après-vente. Dans tous les cas, évitez de toucher les plots de contacts électriques : la transpiration entraîne à terme une oxydation qui fait très mauvais ménage avec les transmissions de données.

Quand l'un de ces messages s'affiche (écrans ACL)

Ecrans ACL			Causes et remèdes		Reportez vous page
Boîtier	visueur	dos	Causes possibles	Remèdes suggérés	
End			<ul style="list-style-type: none"> * Quand toutes les vues ont été exposées en mode C (avancement continu), cet indicateur va clignoter pendant trois secondes. * apparaît en mode surimpression si, une fois la séquence de 3 vues terminée, vous maintenez le déclencheur enfoncé (en mode de déclenchement continu C). L'appareil quitte alors le mode surimpression. 		39 71
		End	* apparaît quand il ne reste plus de vues à prendre et que le film a été embobiné	<ul style="list-style-type: none"> - retirez le film et "End" disparaîtra - mettez un film dans l'appareil 	39 32
		- -	<ul style="list-style-type: none"> * apparaît quand il n'y a pas de film dans le dos * apparaît quand le film n'a pas été embobiné correctement 	<ul style="list-style-type: none"> - Pressez simultanément le déclencheur et le bouton de rembobinage d'urgence du film. 	40
batt			<ul style="list-style-type: none"> * Si en mode AF S (séquentiel) le boîtier n'arrive pas à faire le point, vous ne pourrez pas déclencher. * apparaît en mode de déclenchement manuel si l'objectif ouvre à moins de f/5,6. 	<ul style="list-style-type: none"> - tentez à nouveau de mettre au point ou passer en mode manuel. - Ferme le diaphragme à plus de f/5,6. 	37 47
			* apparaît quand le niveau de charge des piles est insuffisant.	<ul style="list-style-type: none"> - installez un jeu de piles neuves 	12
-no-Fb			* En mode "auto-bracketing" et en mode de déclenchement continu, si le nombre de vues disponibles sur le film est inférieur à trois, ce sigle apparaît et le mode "auto-bracketing" sera abandonné dès que vous tenterez de déclencher.	<ul style="list-style-type: none"> - Continuez de déclencher en mode surimpression ou retirez le volet du dos et pressez simultanément le déclencheur et le bouton de rembobinage d'urgence du film. 	69
-no-			* En mode surimpression, si vous retirez le dos, ce sigle apparaît et l'appareil quittera le mode surimpression. Cependant le dos ne quitte pas le mode surimpression.	<ul style="list-style-type: none"> - retirez le volet d'obturation du dos 	72
-no-Fb			<ul style="list-style-type: none"> * on ne peut pas déclencher l'appareil si le volet d'obturation du dos n'est pas retiré. Si vous pressez le déclencheur, ce sigle apparaîtra. * on ne peut pas déclencher l'appareil si le dos n'est pas en place. 	<ul style="list-style-type: none"> - installez le dos 	32
			* Ce symbole apparaît lorsque vous effectuez des réglages personnalisés et que vous n'avez pas sélectionné l'utilisateur A, B ou C	<ul style="list-style-type: none"> - Sélectionnez un utilisateur avant de modifier les fonctions personnalisées. 	91
	- u - - o -		* apparaît en mode manuel, quand la différence entre l'exposition définie par l'opérateur et celle calculée par l'appareil, dépasse ± 6 IL	<ul style="list-style-type: none"> - modifiez l'ouverture ou la vitesse. 	58,62,66
F- -			<ul style="list-style-type: none"> * apparaît quand aucun objectif n'est monté sur l'appareil. * apparaît quand un objectif M645 est monté sur l'appareil. 	<ul style="list-style-type: none"> - montez un objectif 	101
Err-01			* signale qu'un fonctionnement anormal a été détecté par l'appareil pendant la prise de vues	<ul style="list-style-type: none"> - installez un nouveau jeu de piles puis déclenchez. Si le sigle "Err" ne disparaît pas, introduisez le volet obturateur du dos. Tout en appuyant sur la commande de rembobinage manuel du film, enfoncez le déclencheur à mi-course pour rembobiner le film, puis retirez-le. Contactez alors votre revendeur ou notre service après-vente. 	104
Err-02					
Err-03					
Err-04					
Err-05					
Err-06					
Err-07					

★ L'icône d'alerte de l'appareil photo clignotera lorsque le volet n'aura pas été enlevé, si aucun film n'est chargé, ou si l'appareil photo détecte une anomalie.

Caractéristiques techniques du 645AFD^{III}

Type d'appareil	: reflex autofocus format 4,5 x 6 cm à obturateur plan focal électronique avec modes d'exposition automatique TTL.	Bracketing auto	: Accessible avec le bouton d'auto bracketing (sur 2 ou 3 vues), valeur de compensation au choix de 1/3, 1/2, 2/3 et 1 IL.
Taille d'image réelle	: 41,5 x 56 mm.	Synchro-flash	: contact X, 1/125 sec. en mode auto (réglable entre 1/40 et 1/125 s quand l'incrément 1/3 est sélectionné)
Film	: 120 (16 poses), 220 (32 poses)	Contrôle flash	: mesure TTL système de support Metz SCA3002 (adaptateur METZ SCA 3952).
Monture	: monture Mamiya 645 AF, compatible avec objectifs M645, (MAP manuelle avec confirmation de netteté, diaphragme réel).	Avance du film	: avance auto par moteur intégré, vue par vue ou continu.
Visueur	: viseur prisme fixe, grossissement 0,71 x, correcteur dioptrique incorporé (de -2,5D à +0,5D), autres corrections possibles avec lentilles additionnelles, (-5 à -2D et 0 à 3D), obturateur de visée intégré.	Chargement du film	: Avancement automatique à la première vue par pression à mi-course sur le déclencheur ou en fermant le dos.
Dépolis de visée	: interchangeable, mat (standard), quadrillé, à microprisme type C pour objectif M645 non AF.	Surimpression	: Accessible par le bouton de surimpression (choix de 2 à 6 expositions). Peut être annulé en cours d'exposition et le nombre de vue peut être changé.
Champ de visée	: 94%* par rapport à l'image réelle.	Déclenchement miroir relevé	: Sélectionné en appuyant sur le bouton de relevage du miroir.
Informations viseur	: indicateur de mise au point, aide à la mise au point, icône d'alerte, ouverture, vitesse d'obturation, mode de mesure (A, S, A/S), correction d'exposition (différence entre la valeur mesurée et réglée) et indicateur de disponibilité du flash avec la connexion Metz TTL.	Affichage des écrans ACL	: Ecran ACL externe : icônes des modes programme, fonctions personnalisées, zone d'autofocus, indicateur du niveau des batteries, mise au point manuelle, blocage des sélecteurs, vitesse d'obturation, valeur d'ouverture du diaphragme, mémorisation d'exposition, icône du mode surimpression, correction d'exposition, correction du flash, valeurs de correction, icône retardateur, auto bracketing, heure (pendant le réglage de l'horloge).
Système AF	: détection TTL de contraste de phase. Capteur : capteur CCD linéaire (de type I+I) ; zone couverte : IL 0 à IL 18 (100ISO)	Ecran ACL du dos	: sensibilité ISO, type de film (120/220), compteur de vues.
Zone de mise au point	: indiquée sur le dépoli.	Impression de données	: méthode matricielle sur 7 segments; mode données DATA : mode d'exposition, ouverture, vitesse d'obturation, compensation d'exposition, mode de mesure, numéro d'indexation, mode de date DAY : année, mois, jour, heure, numéro d'indexation, mode index ID : numéro d'indexation.
Faisceau d'assistance AF	: Activé automatiquement en cas de faible lumière ou faible contraste. Etendue : 9m Activation automatique du faisceau d'assistance du flash quand un flash Metz est connecté. : par légère sollicitation sur déclencheur en mode S ou en appuyant sur le bouton de mémorisation AFL	Prise synchro	: prise standard (X = 1/125 sec.).
Modes d'exposition	: automatique à priorité diaphragme (Av), à priorité vitesse (Tv), programme (P, avec possibilité de décalage, PH, PL de 1,5 IL) et manuel M.	Prise déclencheur mécanique	: sur déclencheur.
Modes de mesure	: mesures TTL, intégrale à prépondérance d'analyse centrale (A), spot (S) et intégrale des écarts de contraste (A/S AUTO). : ajustables par 1/2 ou 1/3 de valeur en utilisant la fonction de réglage du sélecteur électronique.	Retardateur	: sur le côté du boîtier. Déclencheur électromagnétique PE401. : temporisation de 2 à 60 sec. (par défaut 10 sec., réglable par seconde entre 2 et 10 sec. et par dizaine de secondes entre 10 sec. et 1 mn) : à l'aide de la commande dédiée.
Plages de mesure	: 2 IL à 19 IL (avec film 100 ISO et objectif f/2,8).	Filetage de fixation trépied	: 1/4 ou 3/8.
Compensation d'exposition	: ± 3 IL par 1/3 IL réglable également à ± 5 IL	Energie nécessaire	: 6 batteries de type AA (alcaline magnésium, lithium)
Sensibilité de film	: 25 à 6400 ISO.	Prise alimentation externe	: oui.
Mémorisation d'exposition auto	: avec la commande AEL annulation par nouvelle pression sur le bouton, ou par déclenchement.	Dimensions	: environ 153 x 128 x 184 mm (L x H x P) (avec objectif AF80mm f2,8, 120/220).
Obturateur	: obturateur électronique plan focal à lamelles verticales métalliques.	Poids (sans les piles)	: 1780 g.
Vitesse d'obturation	: en automatique de 30 sec. ~ 1/4000 sec. (par 1/8 de valeur), en manuel de 30 sec. ~ 1/4000 sec. (par 1/2 ou 1/3 valeur), X, pose B (contrôlée électroniquement), protection de l'obturateur (ouvert en l'absence du dos, refermé automatiquement avec la remise en place du dos).		

* Cette information est basée sur une mesure linéaire (horizontal/vertical)

Maintenance de l'appareil

- ☒ Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- ☒ Protégez l'appareil contre tout choc ou chute. Passez, si possible, la courroie autour du cou.
- ☒ Vérifiez souvent la tension des piles et gardez toujours à portée de main un jeu de piles neuves. La pile scellée fournie avec l'appareil peut avoir subi une longue période de stockage qui aura réduit sa durée de vie.
- ☒ Veillez à nettoyer les contacts des piles avant leur installation et respectez bien le positionnement des bornes.
- ☒ L'autonomie des piles peut varier selon la fréquence d'utilisation, le type, la date de fabrication, les conditions de stockage, la température ambiante (utilisez le compartiment piles externe par grand froid), etc.
- ☒ Retirez toujours les piles (et le film) dès que vous n'avez plus l'intention d'utiliser votre appareil pendant une longue période.
- ☒ Laissez toujours les bouchons sur les objectifs et le boîtier.
- ☒ Ne stockez pas l'appareil à des températures dépassant 40°C et inférieures à -10°C. Évitez également les environnements humides ou salés.
- ☒ Laisser l'appareil longtemps inutilisé réduit sa durée de vie. Par conséquent, actionnez régulièrement l'obturateur (à différentes vitesses), les diaphragmes des objectifs et les bagues de mise au point.
- ☒ Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.
- ☒ Ne touchez pas les surfaces optiques. Utilisez un pinceau soufflant ou un papier spécial objectifs pour retirer les particules de poussière.
- ☒ Testez toujours votre équipement avant des missions importantes.

L'importance d'une bonne maintenance

Votre appareil est doté de mécanismes assurant l'entraînement du film, le fonctionnement de l'obturateur et des lamelles de diaphragme, le couplage de la mise au point. Ils sont contrôlés par des pignons, des leviers, des ressorts, etc. Tous nécessitent de temps en temps une lubrification. Les conditions d'environnement peuvent également affecter ces mécanismes, ainsi que les composants électroniques et le verre optique de vos objectifs. Nous vous conseillons par conséquent de faire vérifier régulièrement votre appareil et vos objectifs et, le cas échéant, de les faire réparer.

Service après-vente

- ☆ Assurez vous d'avoir bien lu les conditions de garantie inscrite sur la carte de garantie.
1. Pour toute question ou remarque concernant le produit, contactez l'agent ou le centre Mamiya le plus proche de chez vous.
 2. Les services intervenant après expiration de la période de garantie spécifiée seront à la charge de l'utilisateur. Les coûts de transport sont toujours à la charge de l'utilisateur.
 3. Les pièces détachées nécessaires à la réparation des produits seront conservées à l'usine pendant dix ans après la date d'arrêt de fabrication du produit.
- © L'entretien est possible durant la même période que la période de rétention des pièces détachées. Etant donné que le produit peut être utilisé même après cette période, consultez s'il vous plait votre revendeur ou le centre Mamiya le plus proche pour une potentielle réparation.
- ☆ Réparation d'un défaut de fonctionnement ou des dommages dus à la chute, à l'impact, au feu, à l'inondation, etc.
- 1) Le degré de dommage ou de défaut sera jugé par le département de réparation de Mamiya
 - 2) L'appareil sera alors classé comme réparable ou irréparable. Quand le produit est classé réparable, il sera réparé aux dépens de l'utilisateur, même si le défaut de fonctionnement ou les dommages se produisaient au cours de la période de garantie.